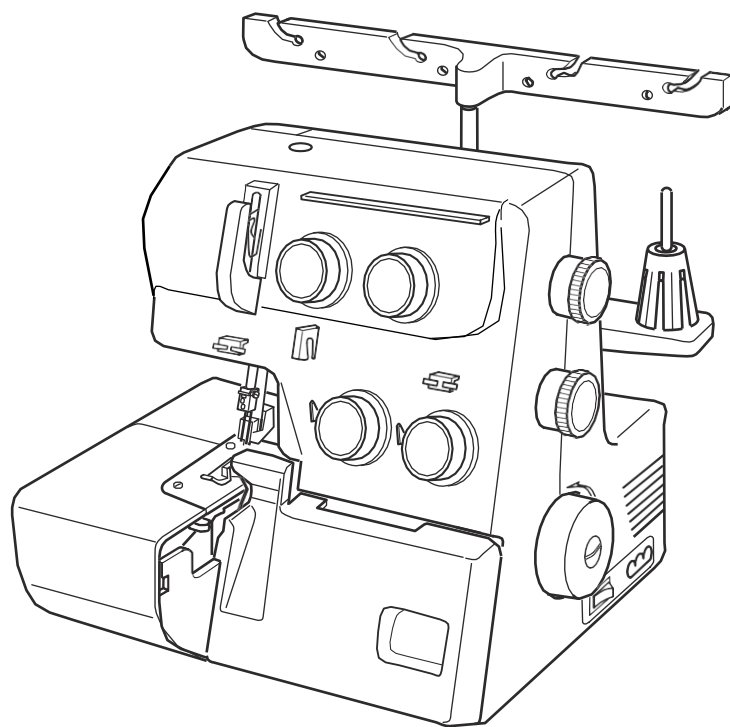


NAVODILA ZA UPORABO



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Vaš stroj je namenjen samo za GOSPODINJSKO uporabo.

Pred uporabo stroja skrbno preberite ta navodila.

NEVARNOST – Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara:

1. Stroja nikoli ne puščajte brez nadzora, ko je priklopljen v vtičnico. Vedno izklopite stroj iz električne vtičnice, takoj ko ga prenehate uporabljati ali ko ga čistite.
2. Preden menjate žarnico na stroju, vedno izvalcite vtikač iz električnega omrežja. Uporabite žarnico enakega tipa, kot je originalna, z močjo 15 W.
3. Ne dotikajte se stroja, ki je bil v stiku z vlago ali če je bil polit. Takoj ga izklopite iz električnega omrežja.
4. Stroja ne hranite blizu vode ali na vlagi. Stroja ne položite na tekočino ali ga ne hranite na mestu, kjer lahko pride v stik s tekočino ali pade vanjo.

OPOZORILO – Za zmanjšanje nevarnosti požara, opeklin, električnega udara ali drugih poškodb, upoštevajte navodila v nadaljevanju:

1. Ne dovolite, da se stroj uporablja kot igrača. Če stroj uporabljajo otroci ali če se stroj uporablja v njihovi bližini, vedno zagotovite nemoten nadzor.
2. Stroj uporabljajte samo za namen, ki je opisan v teh navodilih. Uporabljajte samo pribor, priporočen s strani proizvajalca, ki je napisan v navodilih.
3. Ne uporabljajte stroja, če ima poškodovan kabel ali vtikač, če ne deluje pravilno ali je padel na tla, bil poškodovan ali polit s tekočino. Stroj vrnite najbližjemu pooblaščenemu distributerju ali v najbližji servisni center, za pregled, popravilo ali mehanske nastavitve.
4. Nikoli ne uporabljajte stroje, če so odprtine za zračenje prekrite ali zamašene. Odprtine za zračenje na stroju in pedalu morajo biti prehodne in očiščene ter se na njih ne sme nabirati prah ali ostanki blaga.
5. Nikoli ne vstavljajte ali spustite česarkoli v katerokoli odprtino stroja.
6. Stroja ne uporabljajte na prostem.
7. Stroja ne uporabljajte v prostorih, kjer se nahajajo aerosoli (sprej) ali v prostorih, kamor se dovaja kisik.
8. Za izklop stroja vse funkcije nastavite na "off" (izklop – "0") in nato izvalcite vtikač iz vtičnice.
9. Stroja nikoli ne izključite tako, da vlečete za kabel. Vedno primete vtikač in ga povlecite iz vtičnice.
10. Pri šivanju pazite, da držite prste stran od delov, ki se premikajo. Še posebno bodite pozorni v območju igle in noža.
11. Vedno uporabljajte primerno vbodno ploščo. Če uporabite napačno vbodno ploščo, se igla lahko zlomi.
12. Ne uporabljajte ukrivljenih ali topih igel.
13. Ne porivajte ali vlecite blaga med šivanjem. Igla se lahko zvije ali zlomi.
14. Vedno, kadar spreminjate nastavitve v območju igle, npr. napeljevanje niti, menjava igle, menjava tačke ali napeljevanje niti v zajemalec, izklopite stroj.
15. Stroj vedno izklopite iz električnega omrežja, kadar izvajate vzdrževalna dela, oljite stroj ali prilagajate nastavitve, opisane v teh navodilih.

SHRANITE TA NAVODILA

Kaj je priporočeno in kaj ne

1. Vedno bodite pozorni na gibanje igle. Ko stroj deluje in šivate, bodite pozorni na delovanje stroja in gibanje igle.
2. Kadar pustite stroj brez nadzora, vedno izklopite glavno stikajo stroja in izvlecite vtikač iz vtičnice.
3. Pri kakršnem koli vzdrževalnem delu na stroju, npr. menjava žarnic, čiščenje, menjava igle,.. morate stroj izklopiti iz električnega omrežja, tako da izvlečete vtikač iz vtičnice.
4. Ničesar ne postavljate na pedal. Stroj bi lahko začel delovati v napačnem trenutku ali bi bil preobremenjen in bi se okvaril.
5. Največja dopustna moč vgrajene žarnice je 15 W.
6. Ob prvi uporabi stroja vstavite v stroj kos odpadnega blaga pod tačko in zaženite stroj za nekaj minut ne da bi napeljali sukanec. Potem odstranite olje, ki se je morebiti nabralo ob prvem delovanju stroja.

VSEBINA

PRIPRAVA

| | |
|---|-------|
| Imena delov | 4 |
| Standardni pribor | 4 |
| Priklop stroja na električno omrežje | 5 |
| Nastavitev hitrosti šivanja | 5 |
| Varnostni napotki | 5 |
| Obračanje pogonskega kolesa | 6 |
| Odpiranje in zapiranje stranskega pokrova | 6 |
| Odpiranje in zapiranje pokrova zajemalcev | 6 |
| Nameščanje vodilne letve sukancev | 7 |
| Nameščanje pokrovčkov nosilca sukanca in mrežic | 7 |
| Menjava igle | 8 |
| Dviganje in spuščanje tačke | 8 |
| Snemanje tačke | 9 |
| Nameščanje tačke | 9 |
| Nastavljanje pritiska tačke | 9 |
| Prilagajanje dolžine vboda | 10 |
| Nastavitev diferencialnega razmerja | 10 |
| Izklop zgornjega noža | 11 |
| Vklop zgornjega noža | 11 |
| Nastavitev širine rezanja | 12 |
| Nastavitev vbodne plošče | 13 |
| Napeljevanje stroja | 14~23 |
| • Napeljevanje spodnjega zajemalca | 15 |
| • Napeljevanje zgornjega zajemalca | 18 |
| • Napeljevanje desne igle | 20 |
| • Napeljevanje leve igle | 22 |

POSKUSNO ŠIVANJE

| | |
|---|----|
| Začetek šivanja | 24 |
| Zaključevanje šivanja | 24 |
| Neprekinjeno šivanje | 24 |
| Uporaba vodilnih linij | 24 |
| Učvrstitev koncev šiva | 25 |
| Nastavitev napetosti sukanca (4 niti) | 26 |
| Napeljevanje stroja (3 niti) | 28 |
| Nastavitev napetosti sukanca (3 niti) | 29 |
| Seznam sukancev in igel | 30 |

ZVITI ROB, PICOT ROB IN OZKI ROB

| | |
|---|----|
| Nastavitve stroja ter gumb za nastavitev sukanca, blaga in napetosti niti | 31 |
| Napetost sukanca | 32 |
| Za boljše rezultate | 33 |

DEKORATIVNO PREŠIVANJE

| | |
|-------------------------|----|
| Sukanec in blago | 34 |
| Nastavitve stroja | 34 |

NABORKI

| | |
|-------------------------|----|
| Sukanec in blago | 34 |
| Nastavitve stroja | 34 |

DEKORATIVNO PREGIBANJE

| | |
|-------------------------|----|
| Sukanec in blago | 35 |
| Nastavitve stroja | 35 |
| Šivanje | 35 |

VZDRŽEVANJE STROJA

| | |
|---------------------------------------|----|
| Zamenjava zgornjega noža | 36 |
| Čiščenje območja zgornjega noža | 36 |
| Menjava žarnice | 37 |
| Čiščenje podajalnih grabljic | 37 |
| Oljenje stroja | 38 |
| Prenašanje stroja | 38 |
| Odpravljanje težav | 39 |

DODATNI PRIBOR

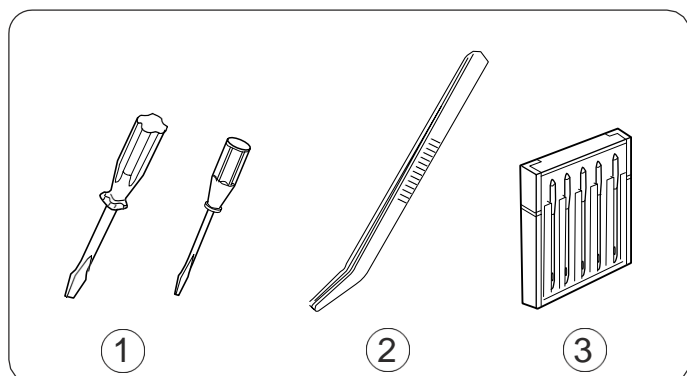
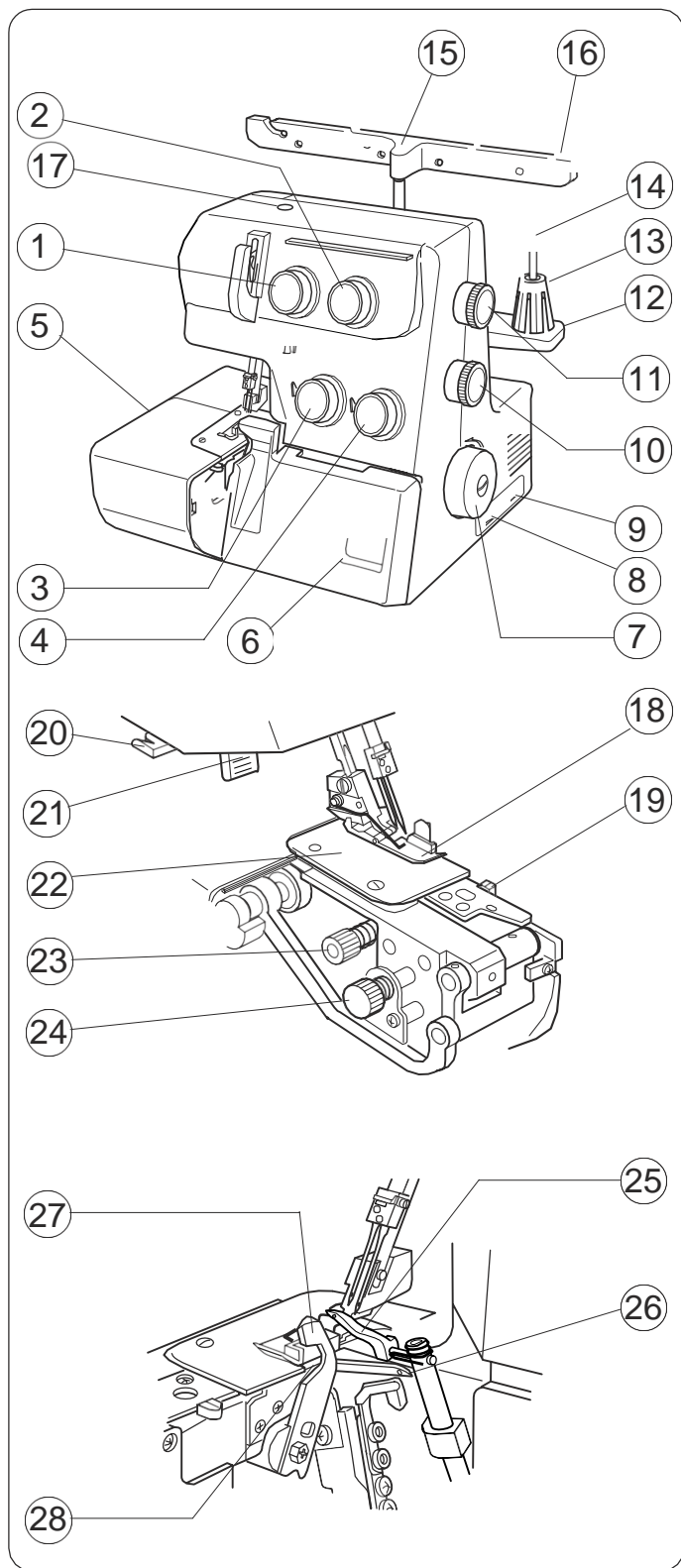
PRIPRAVA

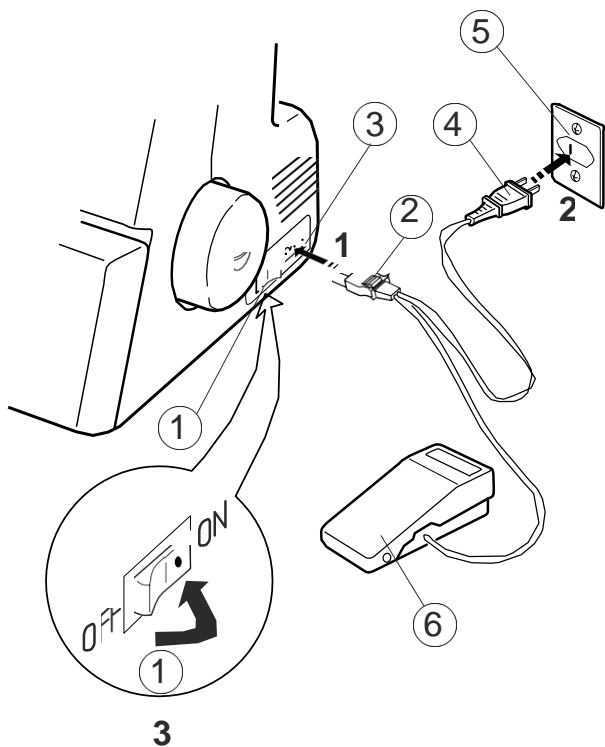
Imena delov

- 1 Gumb za napetost leve niti
- 2 Gumb za napetost desne niti
- 3 Nastavitev napetosti gornjega zajemalca
- 4 Nastavitev napetosti spodnjega zajemalca
- 5 Stranski pokrov
- 6 Pokrov zajemalcev
- 7 Pogonsko kolo
- 8 Glavno stikalo
- 9 Vtičnica stroja
- 10 Nastavitev diferenciala
- 11 Gumb za nastavitev dolžine vboda
- 12 Podstavek za navitje
- 13 Držalo za navitje
- 14 Nosilec navitja sukanca
- 15 Vodilna letev sukanca
- 16 Vodilo sukanca
- 17 Vijak za nastavitev pritiska tačke
- 18 Tačka
- 19 Gumb za nastavitev vbodne plošče
- 20 Nož za odrez sukanca
- 21 Vzvod za dvig tačke
- 22 Vbodna plošča
- 23 Gumb za izklop zgornjega noža
- 24 Vijak za nastavitev širine roba
- 25 Spodnji zajemalec
- 26 Zgornji zajemalec
- 27 Zgornji nož
- 28 Spodnji nož

Standardni pribor

- 1 Izvijači
- 2 Pinceta
- 3 Set igel





Priklop stroja na električno omrežje

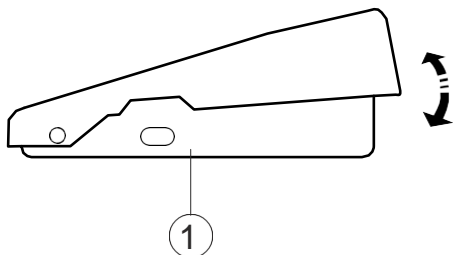
Preden stroj priklopite na električno omrežje, se prepričajte, da se napetost in frekvenca, ki sta napisani na stroju, ujemata z električnim omrežjem.

1. Izklopite glavno stikalo in vstavite vtikač stroja v vtičnico na stroju..
2. Omrežni vtikač stroja vstavite v vtičnico električnega omrežja na zidu.
3. Vključite glavno stikalo.

- ① Glavno stikalo
- ② Vtikač stroja
- ③ Vtičnica na stroju
- ④ Omrežni vtikač stroja
- ⑤ Vtičnica električnega omrežja na zidu
- ⑥ Pedal

Nastavitev hitrosti šivanja

Hitrost delovanja stroja uravnava s pedalom. Močneje kot pritisnete pedal, hitreje stroj deluje. Pritisnite pedal, ne da bi spustili vzvod za tačko in preskusite hitrost delovanja stroja.



- ① Pedal

Navodila za uporabo (samo ZDA in Kanada):

Simbol "O" na stikalu označuje izklopljen položaj stikala in stroja.

Za stroje s polariziranim vtikačem (en vtič širši od drugega):

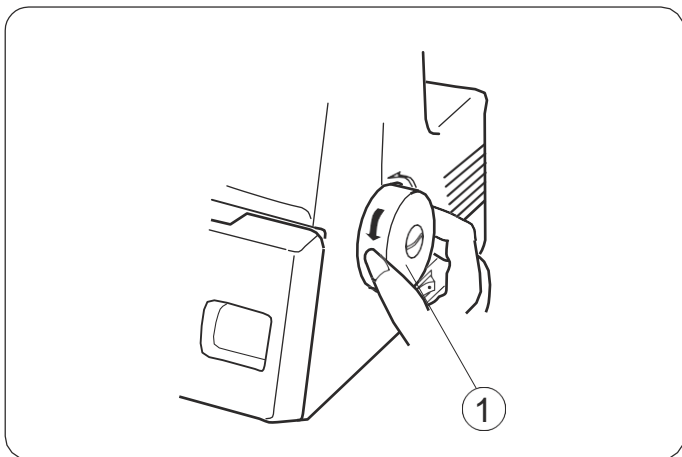
Za zmanjšanje nevarnosti električnega udara, je ta vtikač oblikovan tako, da se ga v vtičnico lahko vstavi samo na en način.

Če se vtikač v vtičnico ne prilega popolnoma, ga obrnite. Če se še vedno ne prilega, stopite v stik z kvalificiranim električarjem, da namesti ustrezen vtikač. Vtikača v nobenem primeru ne spreminjajte.

Pedal model YC-482J ali YC-482J-EC se uporablja s strojem model 7034D.

Za vašo varnost:

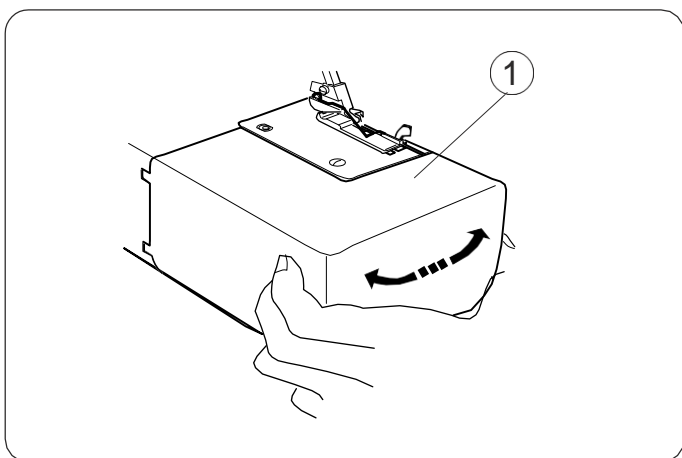
- Med delovanjem stroja bodite pozorni na območje šivanja. Nikoli se ne dotikajte gibajočih delov, npr. podajalca, zajemalcev, pogonskega kolesa, igle ali noža, saj se lahko poškodujete.
- Vedno izklopite stroj iz električnega omrežja, v naslednjih primerih:
 - kadar puščate stroj brez nadzora,
 - ob menjavi pribora (igla, vbodne plošče, tačke),
 - kadar napeljujete ali čistite stroj.
- Ne pedal nikoli ničesar ne polagajte, saj lahko stroj začne nepričakovano šivati.



Obračanje pogonskega kolesa

Pogonsko kolo vedno obračajte proti sebi (v nasprotni smeri urinega kazalca).

- ① Pogonsko kolo



Odpiranje in zapiranje stranskega pokrova

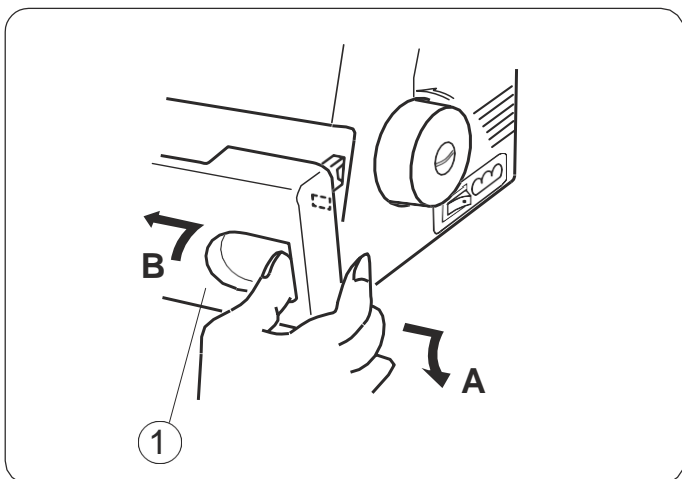
Odpiranje:

Potisnite stranski pokrov v levo.

Zapiranje:

Potisnite stranski pokrov v desno.

- ① Stranski pokrov



Odpiranje in zapiranje pokrova zajemalcev

Odpiranje: **A**

S palcem potisnite pokrov zajemalcev v desno, kolikor je mogoče in ga nato potegnite k sebi.

Zapiranje: **B**

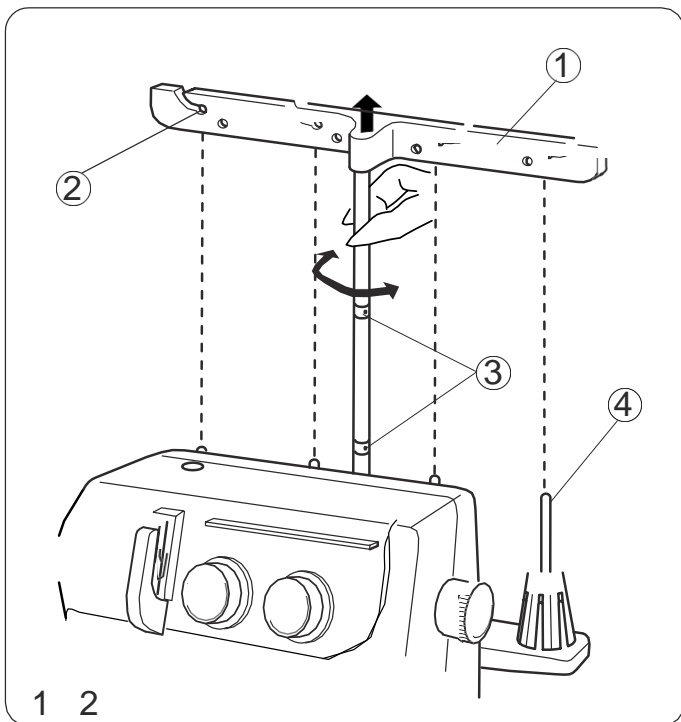
Dvignite pokrov zajemalcev v zgornji položaj in ga potisnite proti stroju.

Pokrov zajemalcev se bo zaprl sam, saj ima nameščeno vzmet.

- ① Pokrov zajemalcev

Opomba:

Medtem, ko stroj uporabljati, morata biti stranski pokrov in pokrov zajemalcev vedno zaprta.

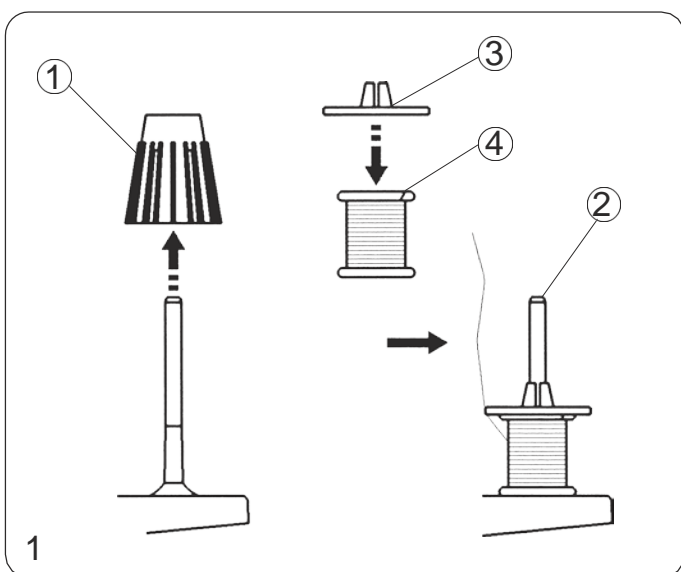


Nameščanje vodilne letve sukancev

1. Povlecite nosilec letve sukancev kolikor je mogoče navzgor.
2. Zasukajte vodilno letev tako, da bodo vodila sukancev natančno nad nosilci sukancev.

- ① Vodilna letev
- ② Vodilo sukanca
- ③ Omejilci
- ④ Nosilec navitja sukanca

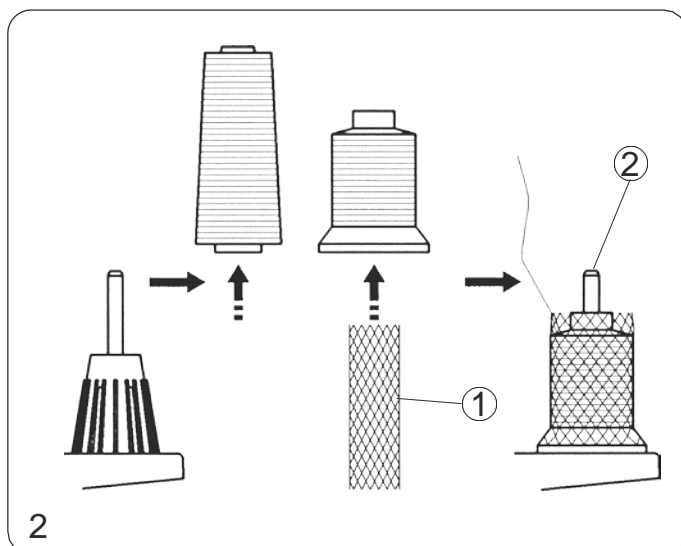
- Prepričajte se, da so omejilci letve v pravilnem položaju.



Nameščanje pokrovčkov nosilca sukanca in mrežic (opsijsko)

1. Kadar uporabljate majhno navitje sukanca, odstranite držalo sukanca z nosilca sukanca. Nato namestite navitje sukanca in nad navitje pritisnite pokrovček nosilca sukanca.

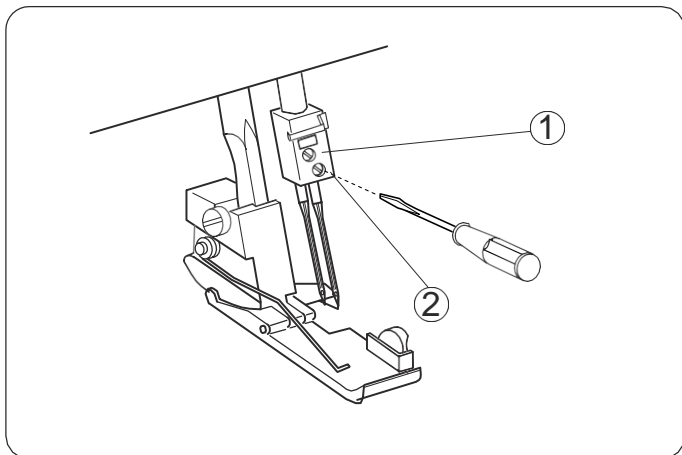
- ① Držalo sukanca
- ② Nosilec sukanca
- ③ Pokrovček nosilca sukanca
- ④ Zareza na tuljavi navitja sukanca



2. Če sukanec med napeljevanjem in/ali šivanjem zdrsava z navitja, preko njega namestite mrežico, kot prikazuje slika, da preprečite, da se sukanec voza.

- Pokrovček nosilca sukanca in mrežica sta dodatni pribor.

- ① Mrežica
- ② Nosilec sukanca



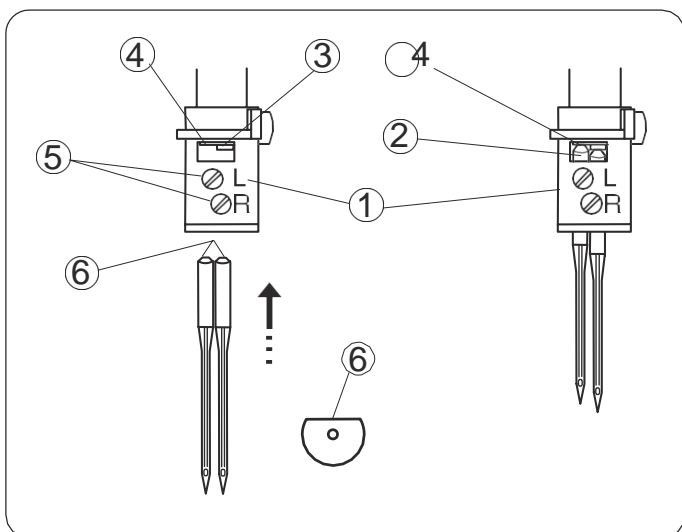
Menjava igle

Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtikač iz električnega omrežja. Iglo dvignite v njen najvišji položaj.

Popustite levi ali desni vijak nosilca igle, odvisno od tega, katero iglo želite zamenjati.

- ① Levi vijak nosilca igle
- ② Desni vijak nosilca igle

- Uporabite igle HA-1SP št. 14 ali št.11.



Pritrditev desne igle:

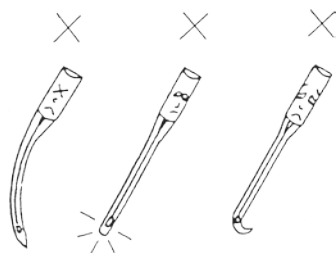
Vstavite iglo v desno ležišče igle. Igla naj bo obrnjena tako, da je ploska stran bata igle obrnjena proti hrbtni strani stroja. Potisnite jo tako visoko, da zadane ob omejilec in jo nato pritrdite z pomočjo desnega (R) vijaka nosilca igle.

Pritrditev leve igle:

Vstavite iglo v levo ležišče igle. Igla naj bo obrnjena tako, da je ploska stran bata igle obrnjena proti hrbtni strani stroja. Potisnite jo tako visoko, da zadane ob rob iglovke in jo nato pritrdite z pomočjo levega (L) vijaka nosilca igle.

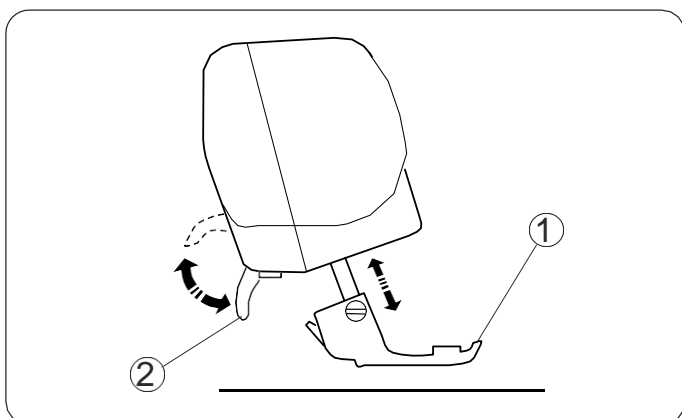
- Kadar sta igli pravilno nameščeni, je leva igla dvignjena višje kot desna.

- Uporabite igle HA-1SP št. 14 ali št.11.



- ① Nosilec igle
- ② Igla
- ③ Omejilec desne igle
- ④ Rob iglovke
- ⑤ Vijaki nosilca igle
- ⑥ Ploska stran bata igle

- Ne uporabljajte zvutih ali topih igel.

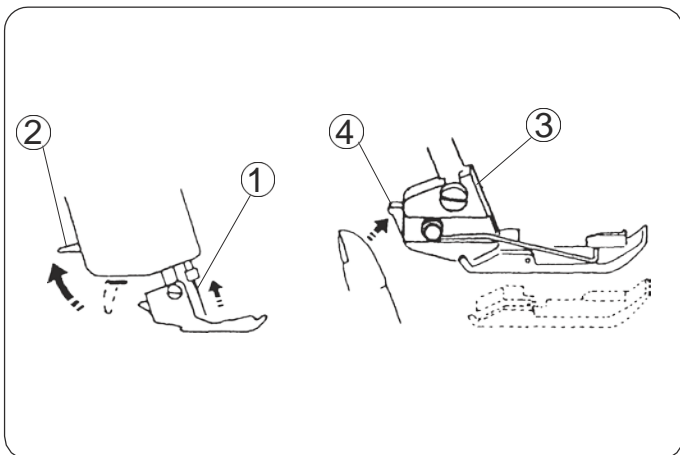


Dviganje in spuščanje tačke

Tačko dvigate in spuščate s pomočjo vzvoda za dvig tačke.

- Med delom mora biti tačka spuščena, razen pri napeljevanju sukanca in testiranju stroja brez sukancev.

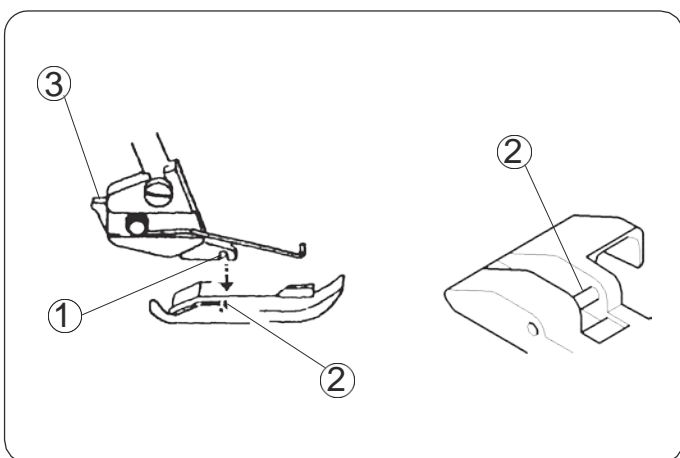
- ① Tačka
- ② Vzvod za dvig tačke



Snemanje tačke

1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtič iz električnega omrežja.
2. Dvignite iglo in tačko..
3. Pritisnite vzvod, ki se nahaja na zadnji strani nosilca tačke. Tačka se bo snela.

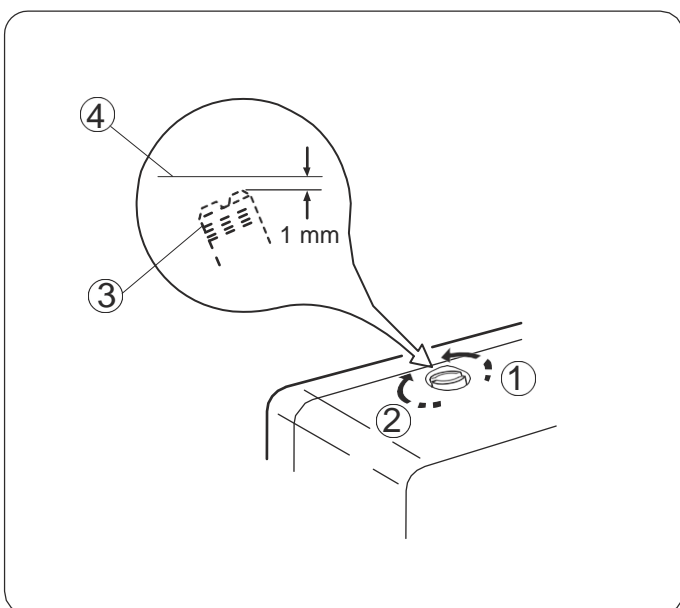
- ① Igla
- ② Vzvod za dvig tačke
- ③ Nosilec tačke
- ④ Vzvod za snemanje tačke



Nameščanje tačke

1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtič iz električnega omrežja.
2. Postavite tačko pod nosilec, tako da je valjasti nosilec na tački nameščen natančno pod utorom na nosilcu.
3. Spustite vzvod za dvig tačke, da se tačka pritrdi na nosilec.
4. Ponovno dvignite vzvod za dvig tačke, da preverite, če se je tačka pravilno namestila.

- ① Utor
- ② Valjasti nosilec
- ③ Vzvod za snemanje tačke



Nastavljanje pritiska tačke

Pri običajnem šivanju nastavljanje pritiska tačke ni potrebno. Pritisk morate prilagoditi pri šivanju težkega ali lahkega blaga:

Kadar šivate težke ali lahke material zavrtite vijak za prilagoditev pritiska tačke:

- v smeri urinega kazalca, stran od sebe, za šivanje težkih materialov,
- v nasprotni smeri urinega kazalca, proti sebi, za šivanje lahkih materialov.

- Za normalno šivanje nastavite vijak za pritisk tačke tako, da je vrh vijaka 1 mm pod vrhno ploskvijo stroja.

- ① Zmanjšanje pritiska
- ② Povečanje pritiska
- ③ Vijak za nastavev pritiska
- ④ Vrhnja ploskev stroja

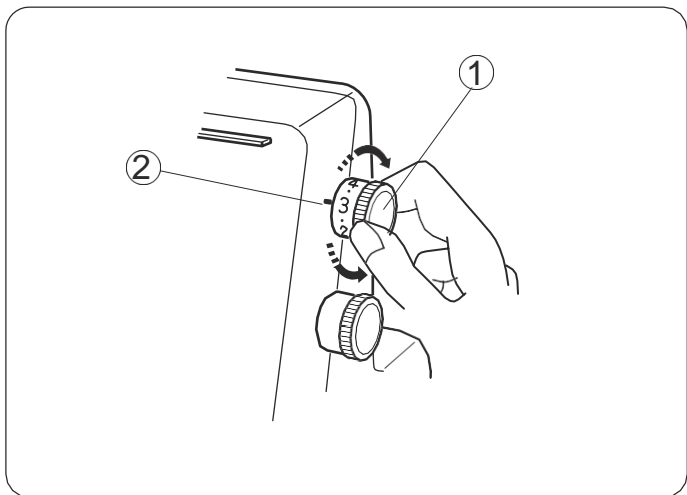
Prilagajanje dolžine vboda

Dolžino vboda izberete z obračanjem gumba za nastavitve dolžine vboda.

Višja kot je številka, daljši je šiv.

Dolžino vboda lahko nastavite med vrednostma 1 do 4 mm. Položaj, z oznako "R" je nastavev za zviti in ozki rob.

- ① Gumb za nastavitve dolžine vboda
- ② Oznaka nastavitve dolžine

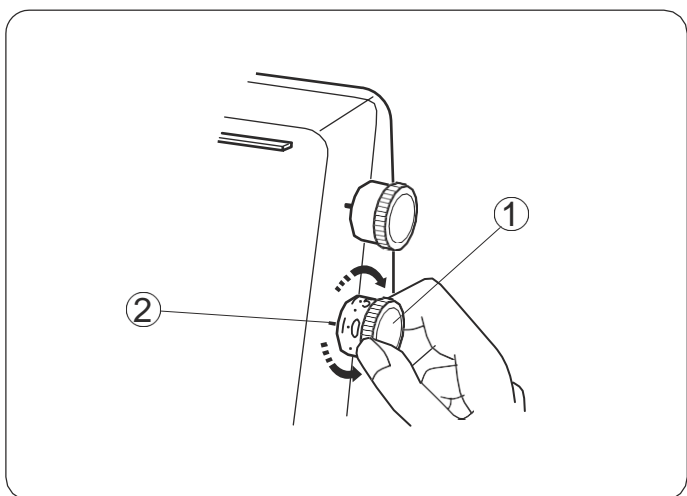


Nastavev diferencialnega razmerja

Diferencialno razmerje prilagajate z obračanjem gumba za prilagoditev diferencialnega razmerja. Številka na gumbu prikazuje razmerje med nastavljenimi hitrostmi prednjega in zadnjega podajalca.

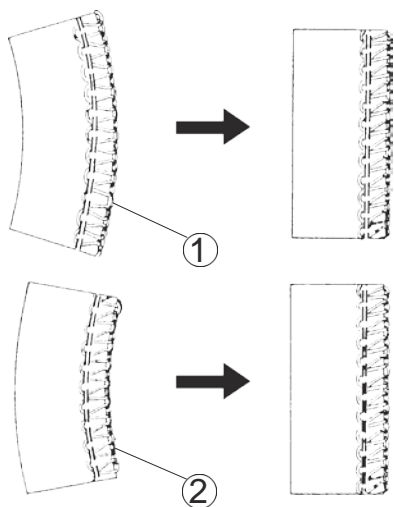
Nastavev 1.0 pomeni nevtralen položaj, kjer sta hitrosti obeh podajalcev enaki.

- ① Gumb za nastavev diferencialnega razmerja
- ② Oznaka nastavitve diferencialnega razmerja



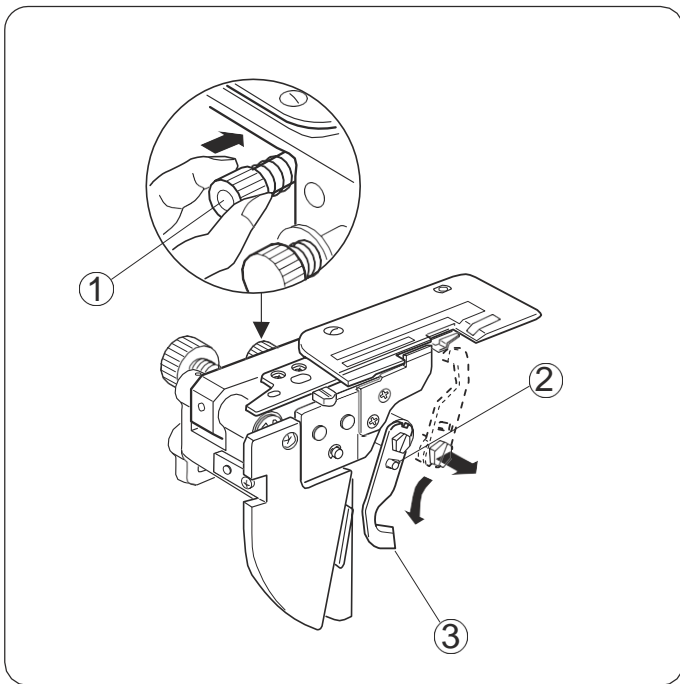
Kako prilagodite razmerje

- Če se blago med šivanjem razteguje, zavrtite gumb v nasprotni smeri urinega kazalca (proti 2,2).



- Če se blago med šivanjem nabira in krči, obrnite gumb v smeri urinega kazalca (proti 0,5).

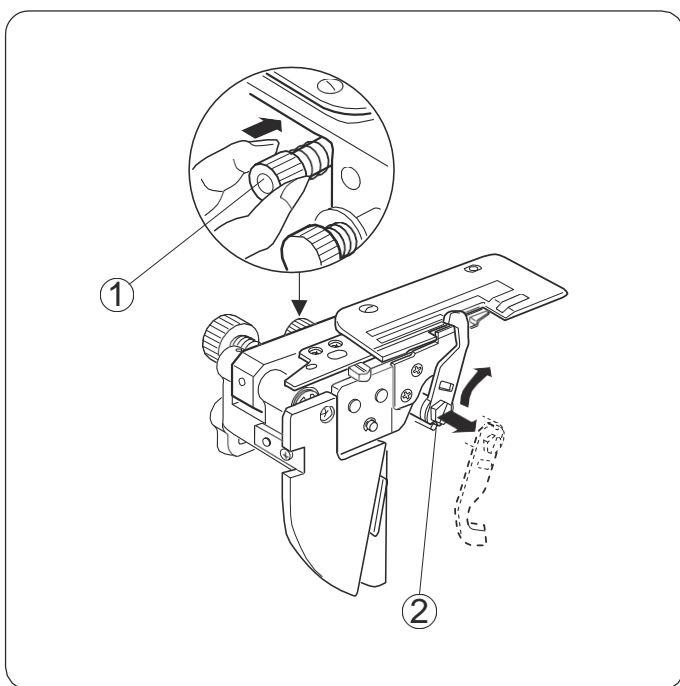
- ① Raztegovanje blaga
- ② Nabiranje blaga



Izklop zgornjega noža

1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtikač iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Zavrtite gumb za izkop zgornjega noža proti sebi in ga hkrati potisnite v desno. Nato zavrtite zgornji nož do zatiča, da se namesti v spuščeni položaj in se zaskoči.
4. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

- ① Gumb za izklop zgornjega noža
- ② Zatič
- ③ Zgornji nož



Vklop zgornjega noža

1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtikač iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Zavrtite gumb za izkop zgornjega noža stran od sebe in ga hkrati potisnite v desno. Nato zavrtite utor zgornjega noža do zatiča, da se namesti v dvignjeni položaj in se zaskoči.
4. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

- ① Gumb za izklop zgornjega noža
- ② Zatič

Nastavitev širine rezanja

Če je širina rezanja glede na širino šiva preširoka ali preozka, jo nastavite po naslednjem postopku:

1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtikač iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Izklopite zgornji nož (namestite ga v spuščeni položaj).

4. Zavrtite gumb za nastavitev širine rezanja, da nastavite želeni položaj spodnjega noža.

- ① Gumb za nastavitev širine rezanja
- ② Spodnji nož
- ③ Standardna nastavitev

- Širina rezanja se pri tem modelu stroja lahko nastavi približno med vrednostma 3,0 do 5,0 mm od položaja desne igle, odvisno od tega, kakšne rezultate želite in kakšno blago uporabljate.
- Širino rezanja morate nastaviti tako, da dobite enak rezultat šivanja, kot je predstavljen na sliki ④.

Če je širina rezanja premajhna:

Obrnite gumb za nastavitev širine rezanja v smeri urinega kazalca (A).

Spodnji nož se bo pomaknil v desno.

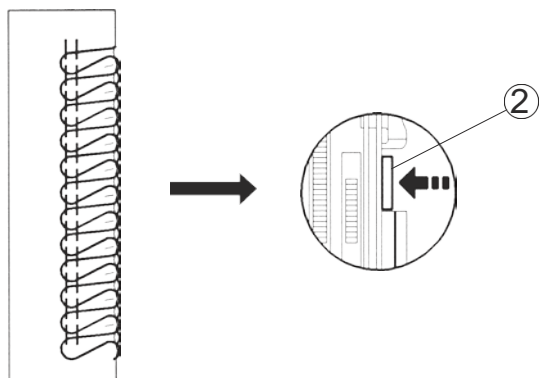
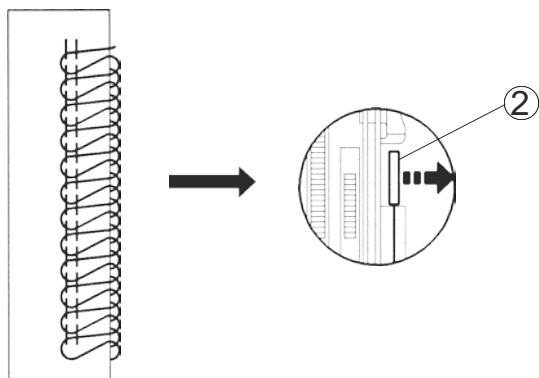
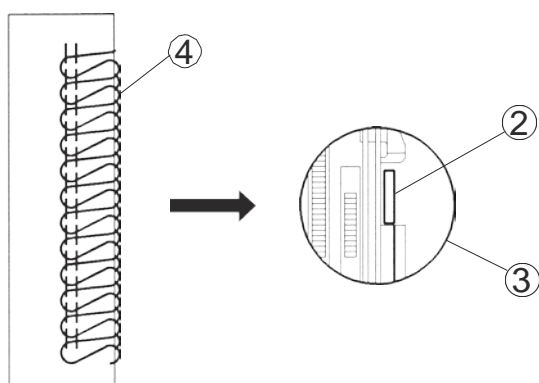
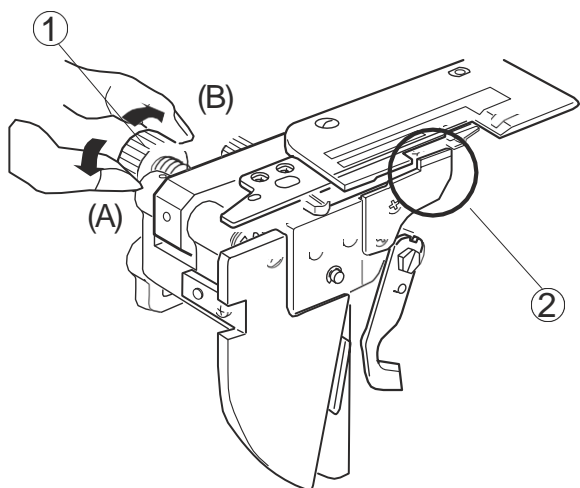
Če je širina rezanja prevelika:

Obrnite gumb za nastavitev širine rezanja v nasprotni smeri urinega kazalca (B).

Spodnji nož se bo pomaknil v levo.

5. Vključite spodnji nož (namestite ga v dvignjeni položaj).

6. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

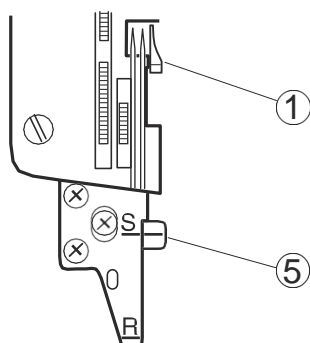


Nastavitev vbojne plošče (Spreminjanje nastavitev med standardnim obrobljanjem in izdelavo zvitega roba)

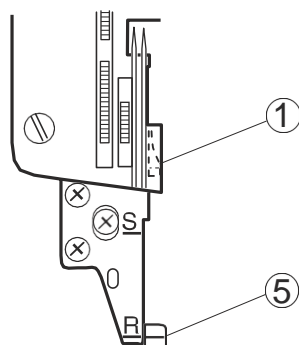
1. Izklopite glavno stikalo stroja in izvlecite vtič iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Izklopite zgornji nož (namestite ga v spuščeni položaj).
4. Potisnite gumb za nastavitev širine rezanja kolikor je mogoče v desno. Nato premaknite gumb za nastavitev vbojne plošče na vodilno črto položaja "S" (za standardno obrobljanje) ali na vodilno črto položaja "R" (za izdelavo zvitega roba).
Previdno sprostite gumb za nastavitev širine rezanja, da se premakne v levo.
5. Ponovno vklopite zgornji nož (namestite ga v dvignjeni položaj).
6. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

- ① Prst vbojne plošče
② Vodilna linija
③ Gumb za nastavitev širine rezanja
④ Zgornji nož
⑤ Gumb za nastavitev vbojne plošče

(A)



(B)



(A) Standardno roblienje

- Prst vbojne plošče se nahaja ob vbojni plošči kot je prikazano na sliki (A). Namenjen je vodenju ploščatega roba blaga, ki ga obrobljamo z overlock vboodom.

(B) Zviti šiv

- Gumb za nastavitev vbojne plošče premaknite iz položaja "S" v položaj "R". Rob blaga se bo zvil in bo pripravljen za izdelavo zvitega roba, picot šiva in ozkega roba.

Napeljevanje stroja

Slika na levi kaže, kako stroj pravilno napeljemo s štirimi sukanci.

- ① Sukanec spodnjega zajemalca
- ② Sukanec zgornjega zajemalca
- ③ Sukanec desne igle
- ④ Sukanec leve igle
- ⑤ Vodilo sukanca
- ⑥ Vodilna plošča sukanca
- ⑦ Načrt napeljevanja sukanca

Stroj je ob dobavi že napeljan, kar vam omogoči lažje napeljevanje sukanca.

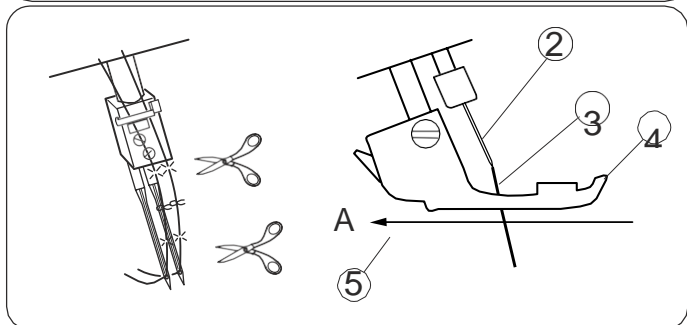
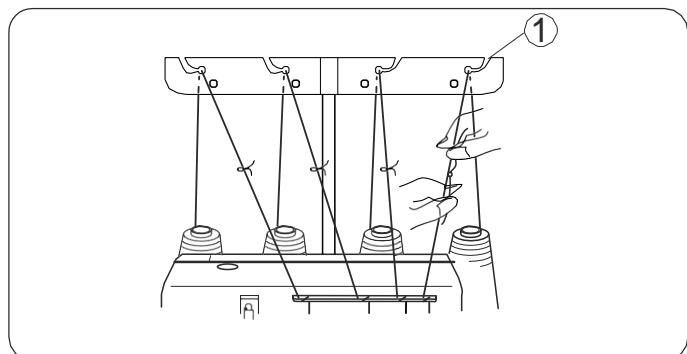
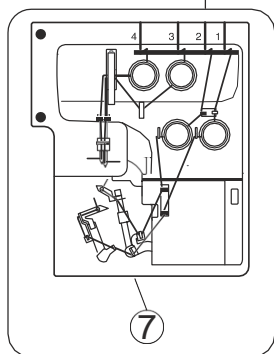
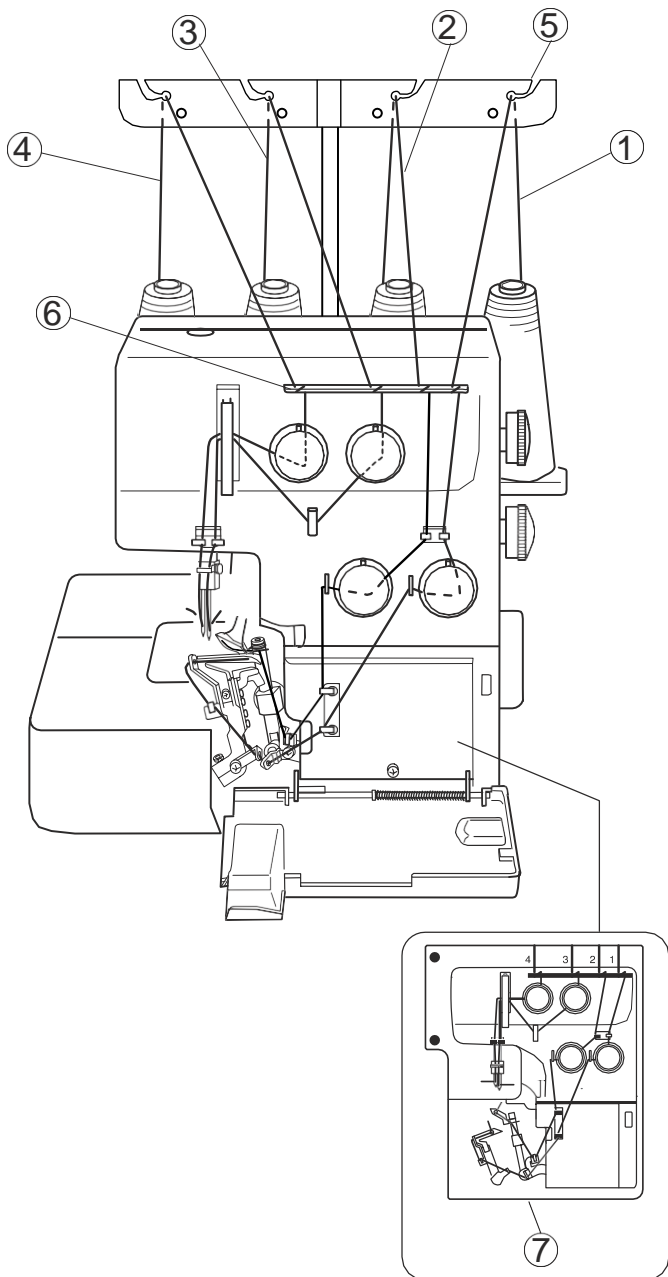
Privežite nov sukanec na že napeljan sukanec in ga povlecite, da napeljete nov sukanec v stroj, pri čemer sledite korakom spodaj:

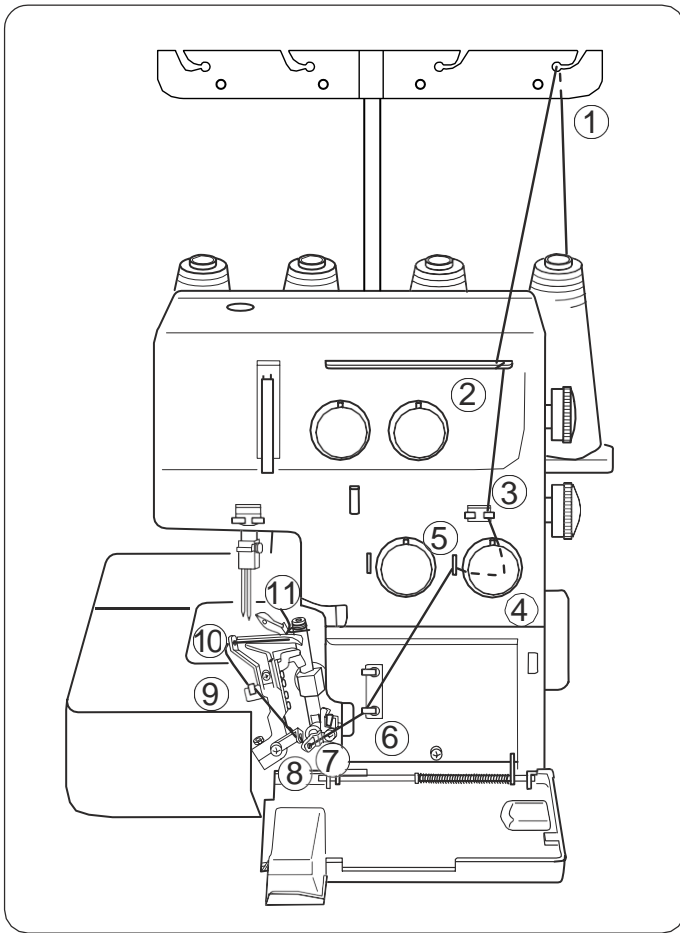
- Pred napeljevanjem sukanca izklopite glavno stikalo stroja.

1. Povlecite sukanec iz navitja in ga namestite v vodilo sukanca. Nato njegov konec privežite na že napeljan konec sukanca.
2. Dvignite tačko in vlecite napeljene sukance toliko časa, da se vozlički sukanca pokažejo spodaj z zadnje strani tačke.
3. Sukance igel prenehajte vleci tik preden dosežejo uho igle. Vozličke odrežite in sukance napeljite v uho igle.
4. Pred začetkom šivanja odstranite ostanke igelnih sukancev izpod tačke, da zagotovite, da se ne zavozlajo pod vbodno ploščo. (Igelne sukance potegnite v smeri A). Proti zadnji strani stroja, stran od tačke, povlecite približno 10 cm (4 inče) sukanca. Spustite tačko in stroj je pripravljen na šivanje.

- ① Vodilo sukanca
- ② Iгла
- ③ Igelni sukanec
- ④ Tačka
- ⑤ Vbodna plošča

- Stroj napeljujete v naslednjem zaporedju: spodnji zajemalec, zgornji zajemalec, desna igla in leva igla. Pomembno je, da odstranite ostanke sukanca izpod vbodne plošče in jih izvlečete nazaj in pod tačko za približno 10 cm (4 inče).

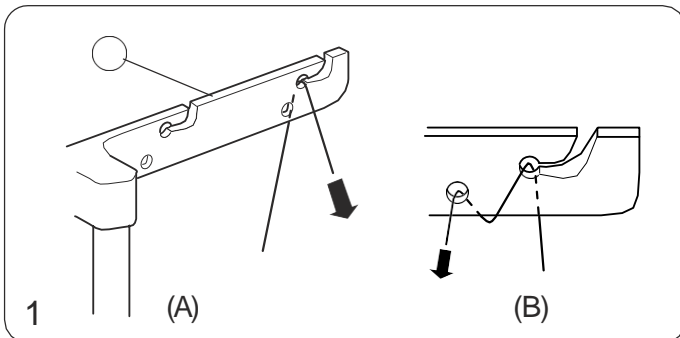




• Napeljevanje spodnjega zajemalca

Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev. Namestite navitje sukanca na desni nosilec navitja sukanca.

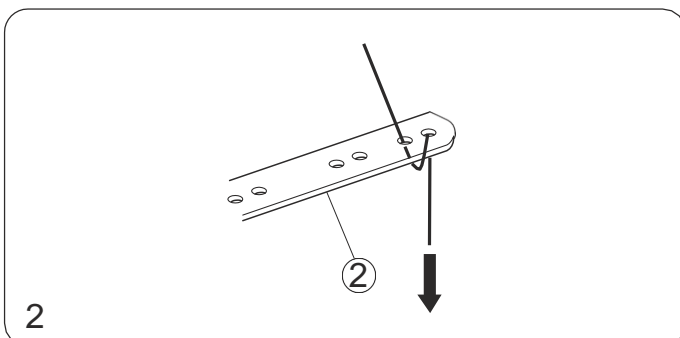
- Točke, ki označujejo korake za napeljevanje spodnjega zajemalca so označene zeleno.
- Pod pokrovom zajemalcev boste našli priložen načrt napeljevanja sukanca.



1. Napeljite sukanec skozi skrajno desno vodilo sukanca na vodilni letvi z zadnje strani naprej (A).

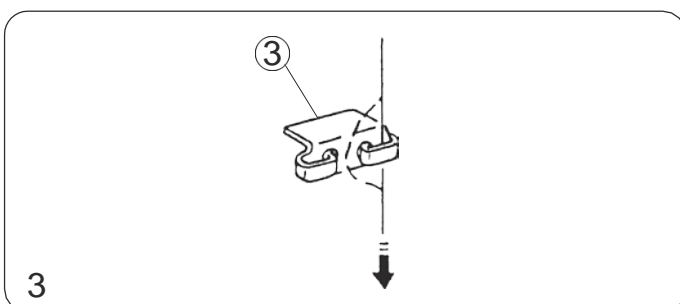
- Če se sukanec iztika iz zareze vodila, ga napeljite skozi luknjico vodila, kot je prikazano na sliki (B).

① Vodilo sukanca



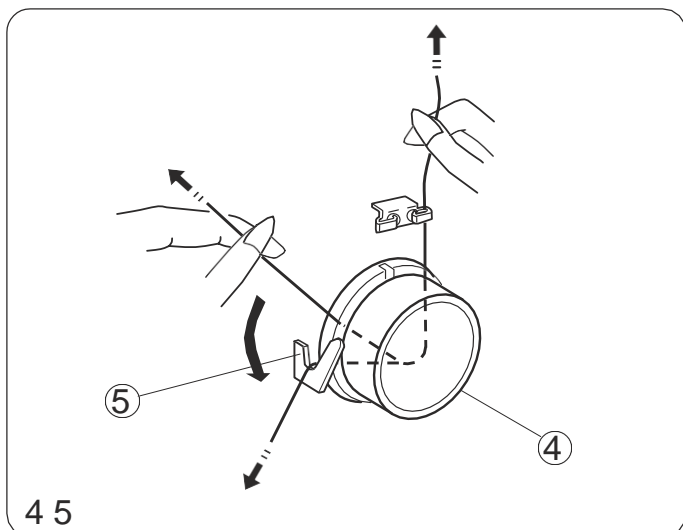
2. Sukanec napeljite skozi skrajni desni luknjici vodilne plošče, kot je prikazano na sliki.

② Vodilna plošča sukanca



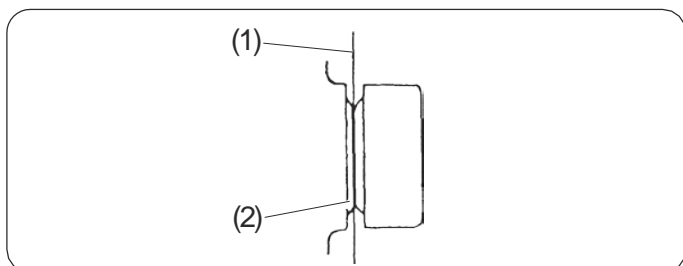
3. Napeljite sukanec skozi desno stran vodila zajemalca sukanca, tako da sukanec zadržate z leve proti desni.

③ Vodilo zajemalca sukanca



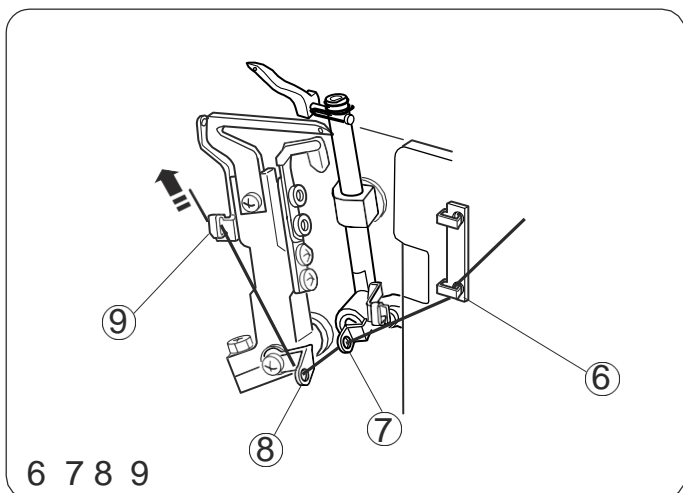
4. Sukanec vstavite med napenjalna diska z desne strani. Nato povlecite za obe strani sukanca, da ga zadržate med napenjalna diska.
5. Sukanec napeljite skozi vodilo spodnjega zajemalca sukanca (1).

- ④ Gumb za napetost spodnjega zajemalca
- ⑤ Vodilo spodnjega zajemalca sukanca (1)



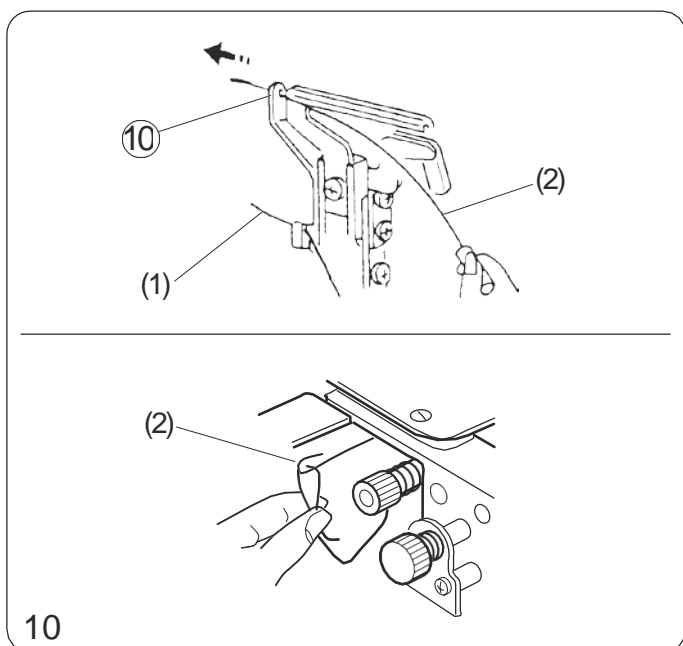
- Prepričajte se, da je sukanec napeljan med napenjalna diska.

- (1) Sukanec
- (2) Napetnjalna diska



6. Sukanec napeljite skozi zančno vodilo spodnjega zajemalca sukanca (2).
7. Napeljite sukanec skozi podajalnik spodnjega zajemalca sukanca.
8. Nadaljujte napeljevanje sukanca skozi spodnje vodilo spodnjega zajemalca sukanca (3).
9. Napeljite sukanec skozi zadnje vodilo spodnjega zajemalca sukanca (4).

- ⑥ Zančno vodilo spodnjega zajemalca sukanca (2)
- ⑦ Podajalnik spodnjega zajemalca sukanca
- ⑧ Spodnje vodilo spodnjega zajemalca sukanca (3)
- ⑨ Zadnje vodilo spodnjega zajemalca sukanca (4)

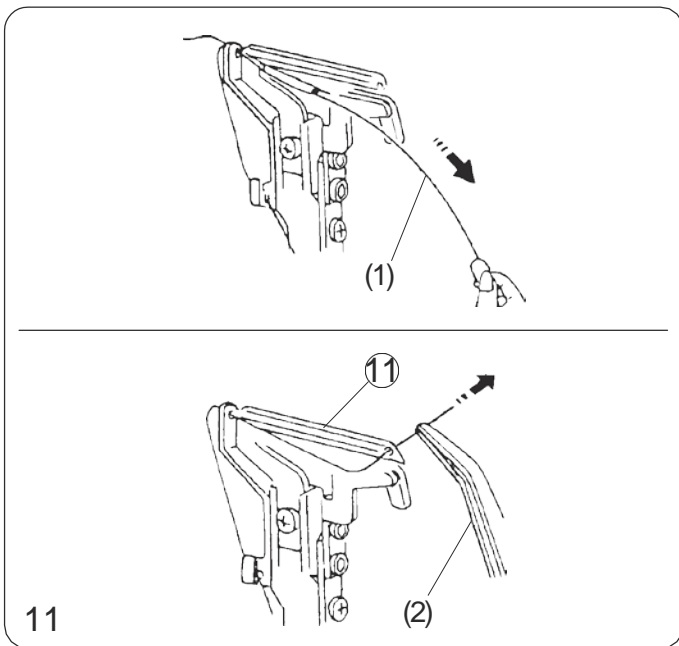


10. Obračajte pogonsko kolo proti sebi, da postavite spodnji zajemalec v skrajni desni položaj in nato namestite vdevalec sukanca v luknjo na spodnjem zajemalcu sukanca (5).

Konec niti povlecite v vdevalec.

- Vdevalec spada med dodatni pribor.
- Če nimate vdevalca, obračajte pogonsko kolo proti sebi, da postavite spodnji zajemalec v skrajni levi položaj. S pomočjo pincete napeljite sukanec v spodnji zajemalec (5) z leve strani proti desni. Nato obrnite pogonsko kolo proti sebi, da premaknete spodnji vdevalec v desni položaj.

- ⑩ Vodilo spodnjega zajemalca (5)
- (1) Sukanec spodnjega zajemalca
- (2) Vdevalec spodnjega zajemalca

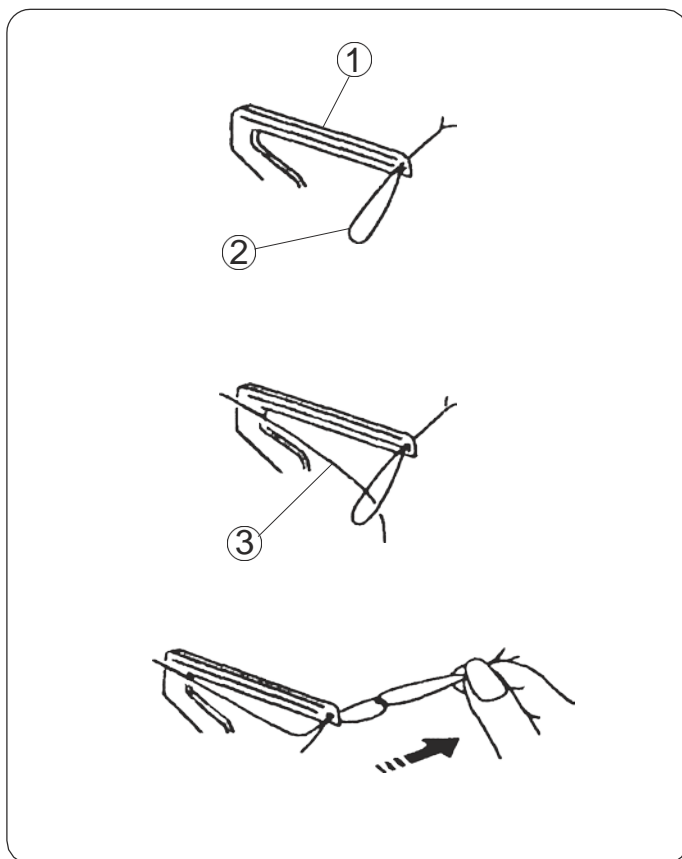


11. Povlecite vdevalec, da hkrati povlečete tudi nit skozi luknjo na spodnjem zajemalcu sukanca (5).

Odstranite sukanec iz vdevalca in potegnite 10 cm (4 inče) ali več niti skozi luknjo na spodnjem zajemalcu s pomočjo pincete.

- Če napeljujete sukanec brez vdevalca, potegnite nit z desne strani vodila spodnjega zajemalca (5) proti levi strani s pomočjo pincete.
- Nato potegnite 10 cm (4 inče) ali več sukanca skozi luknjo na spodnjem zajemalcu sukanca s pomočjo pincete.

- ① Spodnji zajemalec sukanca
- (1) Vdevalec zajemalca
- (2) Pinceta



OPOMBA: Kako napeljati woolly najlon (helanka, polipren)/poliestrski sukanec.

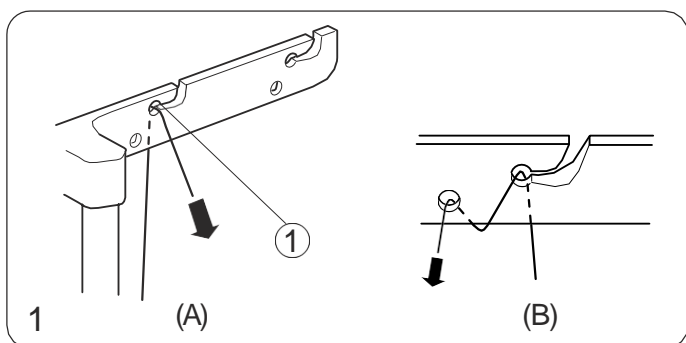
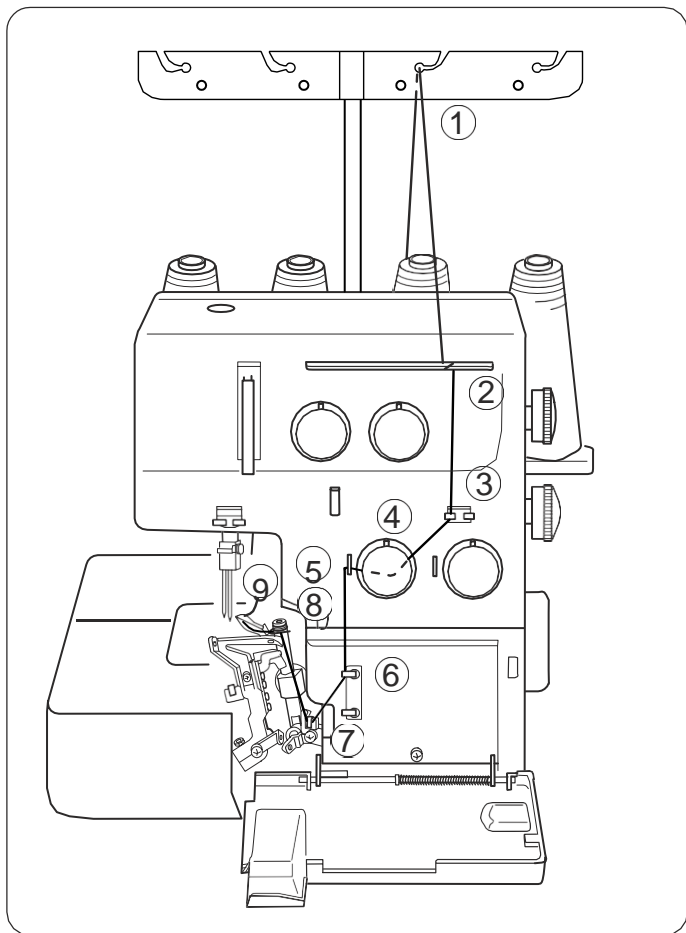
- Slika na levi prikazuje enga najbolj preprostih načinov, da napeljete woolly najlon/poliestrski sukanec.

- ① Spodnji zajemalec niti
- ② Navaden sukanec
- ③ Woolly najlon/poliestrski sukanec

• Napeljevanje zgornjega zajemalca

Namestite navitje sukanca na drugi nosilec sukanca od desne proti levi.

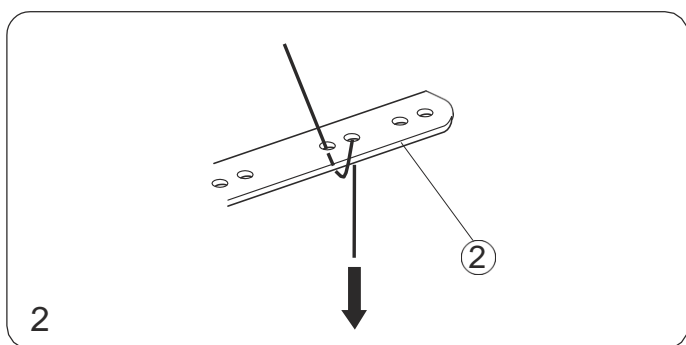
- Točke, ki označujejo korake za napeljevanje zgornjega zajemalca so označene rdeče.
- Pod pokrovom zajemalcev boste našli priročen načrt napeljevanja sukanca.



1. Napeljite sukanec skozi drugo vodilo sukanca z desne proti levi (A):

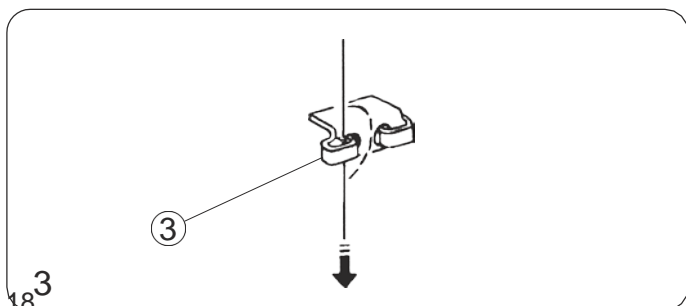
- Če se sukanec iztika iz zareze vodila, ga napeljite skozi luknjico vodila, kot je prikazano na sliki (B).

① Vodilo sukanca



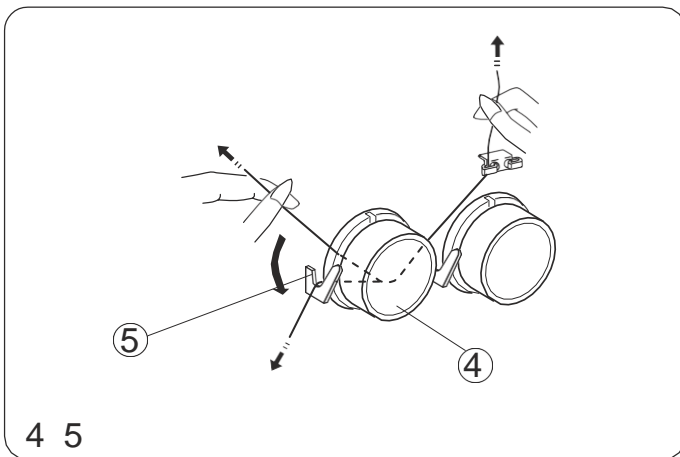
2. Sukanec napeljite skozi luknjice drugega položaja na desni strani vodilne plošče, kot je prikazano na sliki.

② Vodilna plošča sukanca



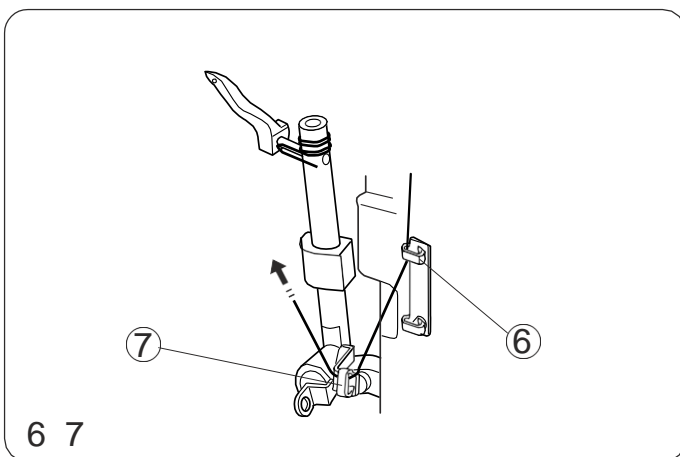
3. Napeljite sukanec skozi levo stran vodila zajemalca sukanca, tako da sukanec zadrsete z desne proti levi.

③ Vodilo zajemalca sukanca



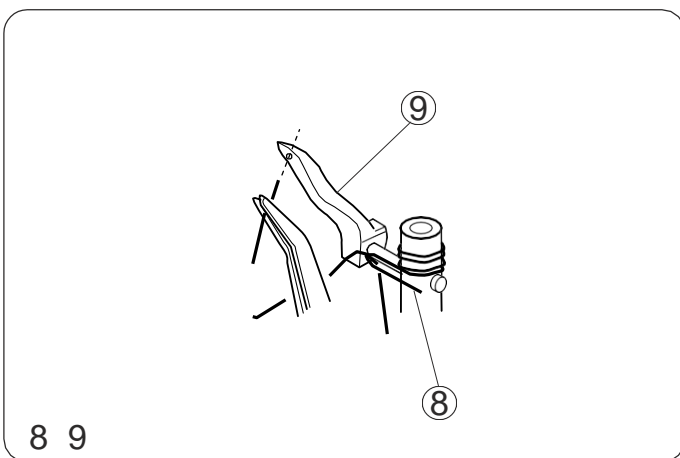
4. Sukanec vstavite med napenjalna diska z desne strani. Nato povlecite za obe strani sukanca, da ga zadržate med napenjalna diska.
5. Sukanec napeljite skozi vodilo zgornjega zajemalca (1)

- ④ Gumb za napetost zgornjega zajemalca
- ⑤ Vodilo zgornjega zajemalca sukanca (1)



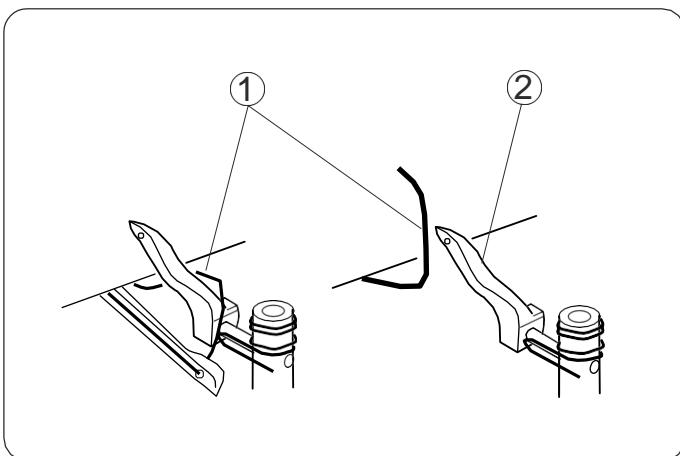
6. Napeljite sukanec skozi zgornje vodilo zgornjega zajemalca. (2).
7. Napeljite sukanec skozi podajnik zgornjega zajemalca.

- ⑥ Zgornje vodilo zgornjega zajemalca
- ⑦ Zgornji zajemalec



8. Napeljite sukanec skozi zgornje vodilo zgornjega zajemalca (3).
9. S pomočjo pincete napeljite sukanec v zgornje oko zgornjega zajemalca. Potegnite približno 10 cm (4 inče) sukanca skozi oko.

- ⑧ Zgornje vodilo zgornjega zajemalca (3)
- ⑨ Zgornji zajemalec



OPOMBA:

- Kadar napeljujete samo zgornji zajemalec, napeljite obe niti pod vbojno ploščo in pod tačko, da se izognete vozljanju niti.

Z vrtenjem pogonskega kolesa nastavite zgornji zajemalec v središčni položaj. Nato snemite sukanec spodnjega zajemalca iz zgornjega zajemalca.

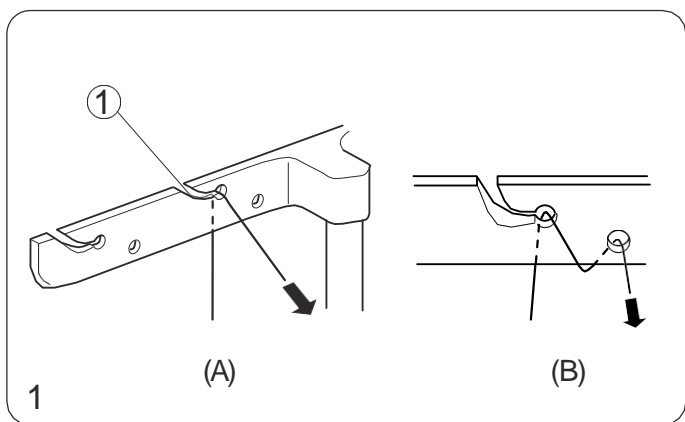
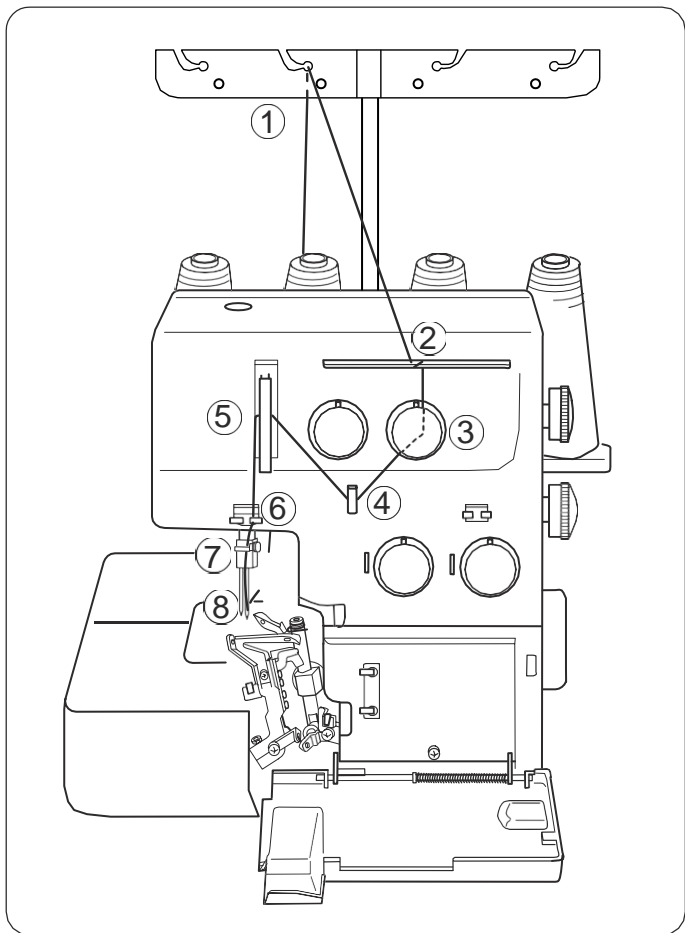
Napeljite zgornji zajemalec.

- ① Sukanec spodnjega zajemalca
- ② Zgornji zajemalec

• Napeljevanje desne igle

Namestite navitje sukanca na drugi nosilec sukanca z leve proti desni.

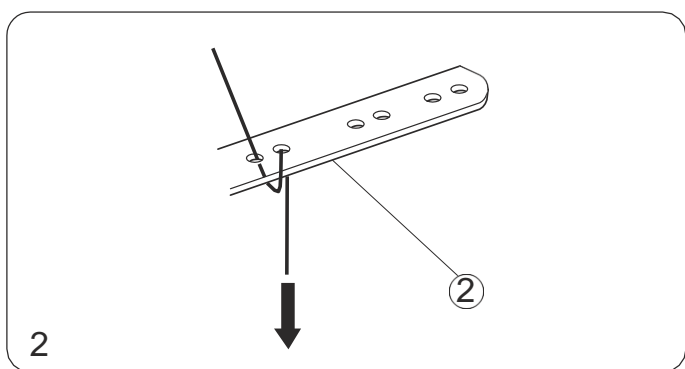
- Točke napeljevanja sukanca desne igle so označene z modro barvo.
- Pod pokrovom zajemalcev boste našli priročen načrt napeljevanja sukanca.



1. Napeljite sukanec skozi drugo vodilo sukanca z leve od zadaj naprej (A):

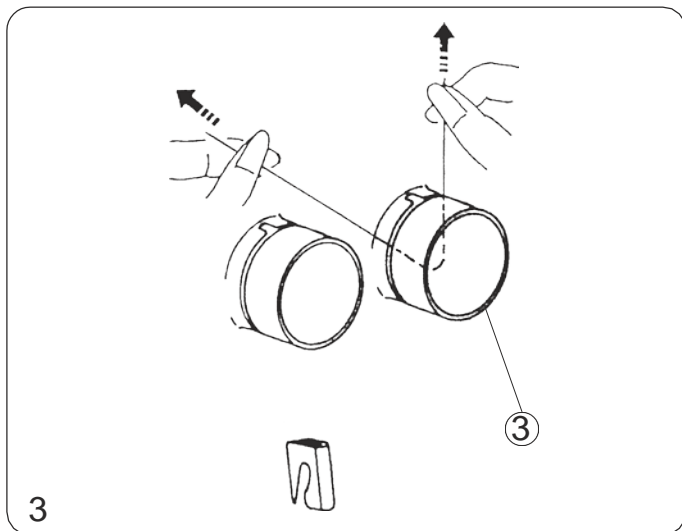
- Če se sukanec iztika iz zareze vodila, ga napeljite skozi luknjico vodila, kot je prikazano na sliki (B):

① Vodilo sukanca



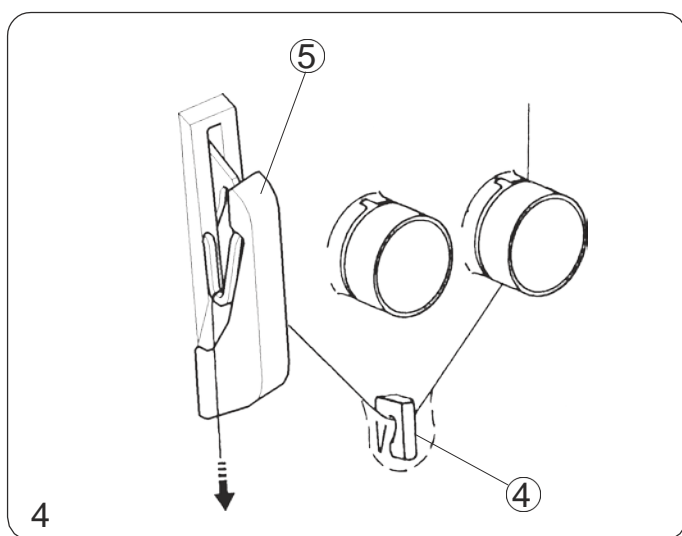
2. Sukanec napeljite skozi luknjico drugega položaja na levi strani vodilne plošče, kot je prikazano na sliki.

② Vodilna plošča sukanca



3. Sukanec vstavite med napenjalna diska z desne strani. Nato povlecite za obe strani sukanca, da ga zadržate med napenjalna diska.

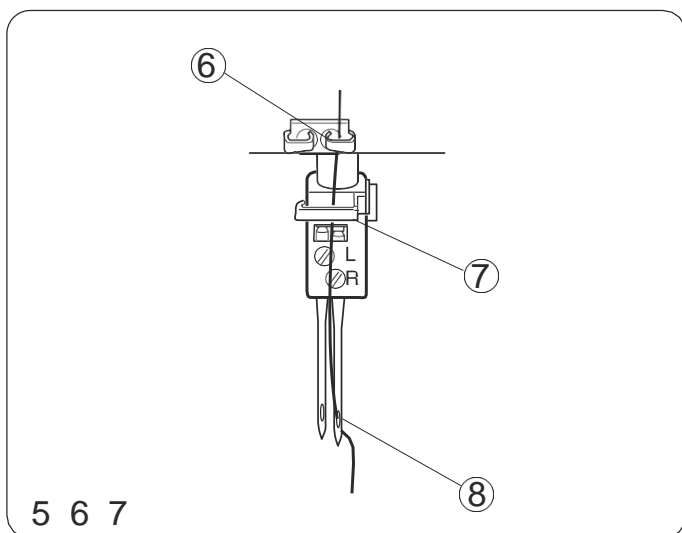
③ Gumb za uravnavanje napetosti desne igle



4. Z vrtenjem pogonskega kolesa proti sebi postavite dvignite iglo v njen najvišji položaj. Nato napeljite sukanec v desno vodilo sukanca in skozi podajnik sukanca.

④ Desno vodilo sukanca

⑤ Pokrovček podajnika sukanca



5. Napeljite sukanec skozi spodnje vodilo sukanca, tako da ga zadržate od leve proti desni.

6. Nato napeljite sukanec skozi igelno vodilo z leve proti desni.

7. Napeljite desno iglo s sprednje strani proti zadnji in izvlecite približno 10 cm (4 inče) sukanca proti zadnji strani.

⑥ Spodnje vodilo sukanca

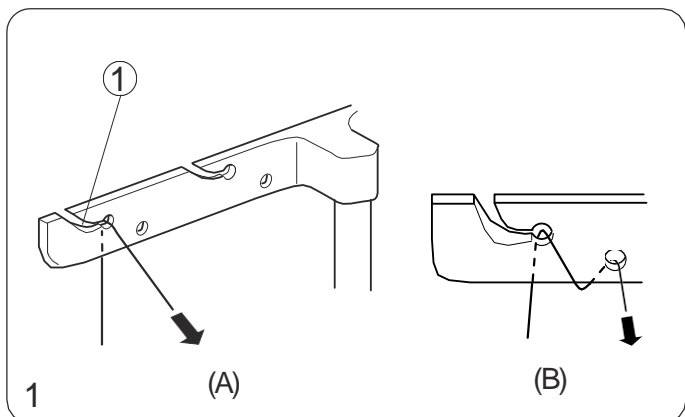
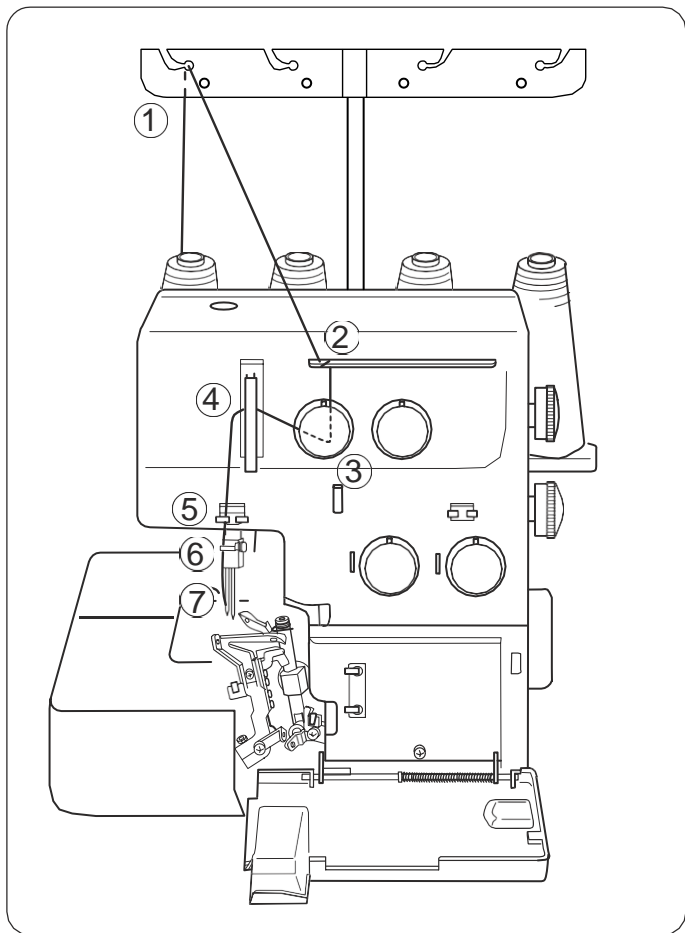
⑦ Igelno vodilo

⑧ Desna igla

• Napeljevanje leve igle

Namestite navitje sukanca na prvi nosilec sukanca z leve proti desni.

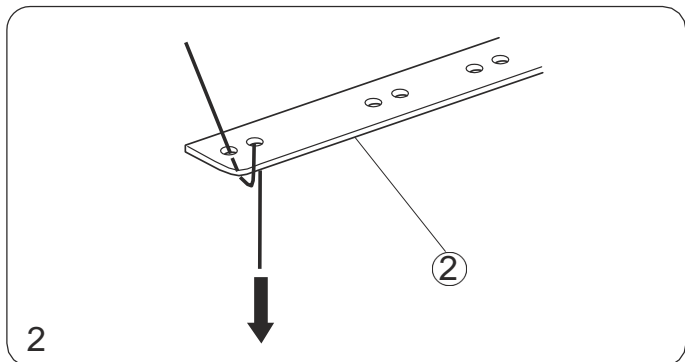
- Točke napeljevanja sukanca leve igle so označene z oranžno barvo.
- Pod pokrovom zajemalcev boste našli priročen načrt napeljevanja sukanca.



1. Napeljite sukanec skozi prvo vodilo sukanca od zadaj naprej: (A)

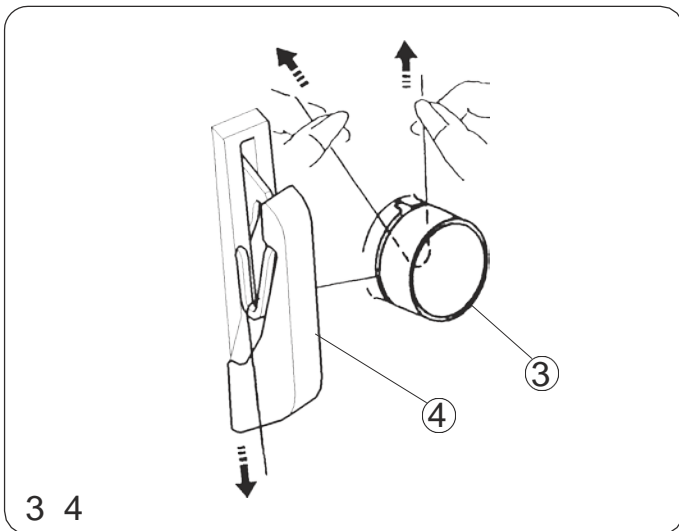
- Če se sukanec iztika iz zareze vodila, ga napeljite skozi luknjico vodila, kot je prikazano na sliki (B):

① Vodilo sukanca



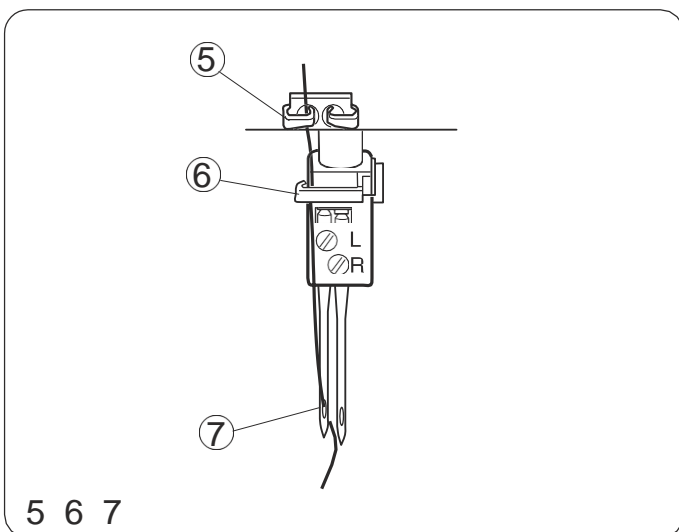
2. Sukanec napeljite skozi luknjico prvega položaja na levi strani vodilne plošče, kot je prikazano na sliki.

② Vodilna plošča sukanca



3. Sukanec vstavite med napenjalna diska z desne strani. Nato povlecite za obe strani sukanca, da ga zadržate med napenjalna diska.
4. Z vrtenjem pogonskega kolesa proti sebi postavite dvignite iglo v njen najvišji položaj. Nato napeljite sukanec skozi podajnik sukanca.

- ③ Gumb za uravnavanje napetosti leve igle
- ④ Pokrovček podajnika sukanca



5. Napeljite sukanec skozi spodnje vodilo sukanca, tako da ga zadržate od desne proti levi.
6. Nato napeljite sukanec skozi igelno vodilo z leve proti desni.
7. Napeljite levo iglo s sprednje strani proti zadnji in izvlecite približno 10 cm (4 inče) sukanca proti zadnji strani.

- ⑤ Spodnje vodilo sukanca
- ⑥ Igelno vodilo
- ⑦ Leva igla

- Previdno potegnite konce sukancev proti zadnji strani stroja.
- Povlecite sukance pod tačko in tačko spustite.
- Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
- Z obračanjem pogonskega kolesa proti sebi zašijte tri vbode.

Priprava stroja na šivanje je zdaj zaključena.

POSKUSNO ŠIVANJE

Začetek šivanja

1. Vstavite blago pod tačko. (Ni potrebno, da dvignete tačko. Z roko le privzdignete konico tačke).
 2. Previdno obrnite pogonsko kolo proti sebi za nekaj obratov in preverite in preverite nastajajoči šiv. Nato začnite počasi šivati. Blago se bo samo podajalo pod iglo. Vodite blago v zeleni smeri.
- Kadar šivate težko blago, dvignite tačko z vzvodom za dvig tačke in namestite blago pred nož. Nato tačko spustite in začnite šivati ter vodite blago z roko.

Zaključevanje šivanja

1. Ko je šiv končan, počasi nadaljujte s šivanjem, da se zašije verižica sukanca brez blaga, dolga približno 12 cm (5 inčev). Medtem previdno vlecite verižico sukanca proti zadnji strani stroja.
2. Odrežite verižico sukanca z nožem, kot je prikazano na sliki. Pri tem pustite približno 5 cm (2 inča) verižice sukanca na zadnji strani stroja.

① Nož za odrez sukanca

- Nož za odrez slabo deluje, če se v njem naberejo ostanki odrezanih sukancev. Ostanke odstranite in nož očistite.

Neprekinjeno šivanje

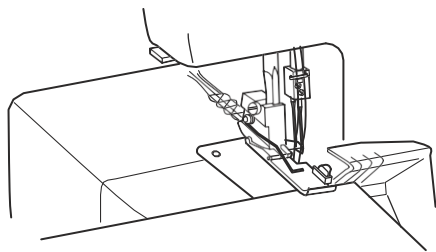
Pod konico tačke vstavite naslednji kos blaga, kot kaže slika in pričnite šivati. Pri šivanju normalnega blaga ni potrebno, da dvignete tačko.

- Kadar šivate težko blago, dvignite tačko z vzvodom za dvig tačke in namestite blago pred nož. Nato tačko spustite in začnite šivati ter vodite blago z roko.

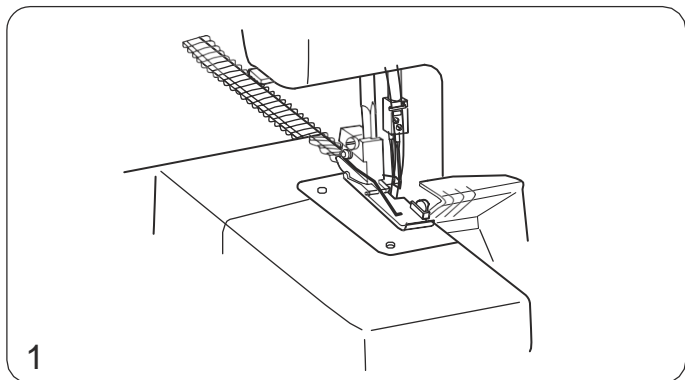
Uporaba vodilnih linij

Na pokrovu zajemalcev so narisane vodilne linije, ki prikazujejo oddaljenost od položaja igle. Uporabljajte jih kot vodilo pri šivanju.

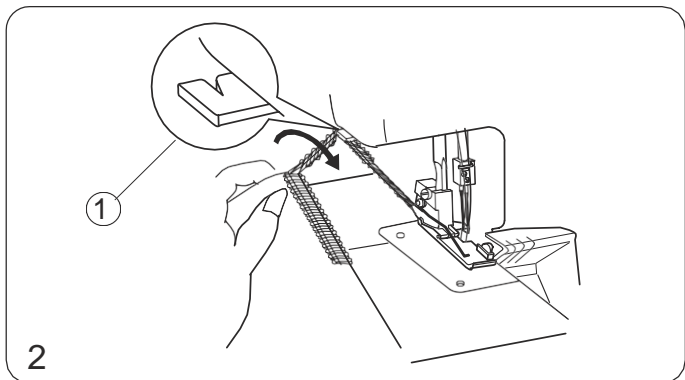
Oznaka L pomeni oddaljenost od leve igle. Oznaka R pomeni oddaljenost od desne igle. Razdalja med središčem vodilne linije in položajem igle je 5/8 inča.



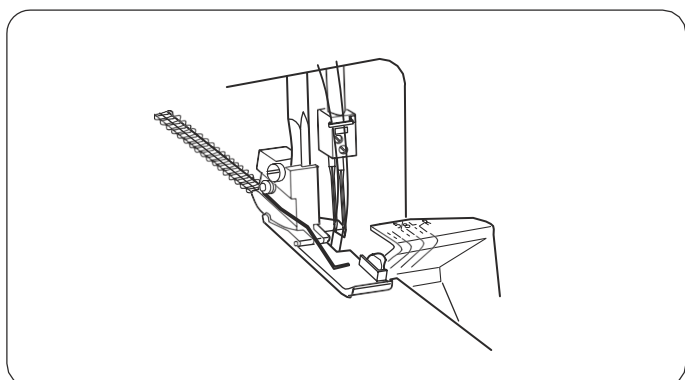
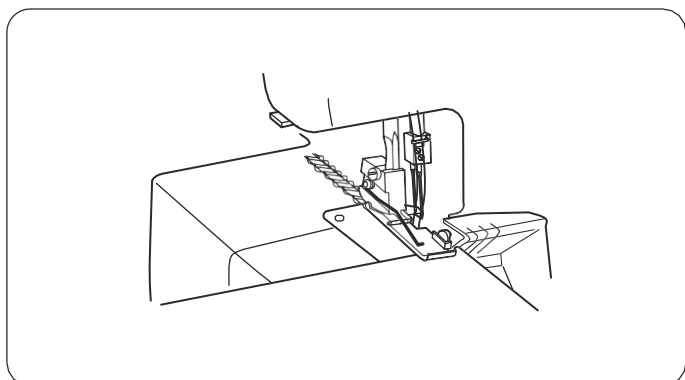
1 2



1



2



Učvrstitev koncev šiva

Da bi preprečili paranje šiva, je potrebno na začetku in koncu šiva pustiti vsaj 5 cm (2 inča) dolgo verižico sukanca. Da bi šiv učvrstili, uporabite enega od naslednjih postopkov.

Na začetku šiva

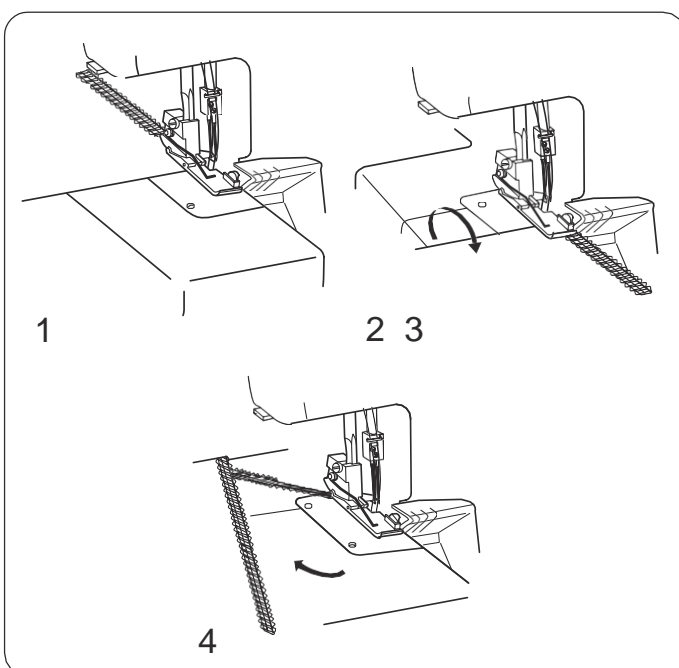
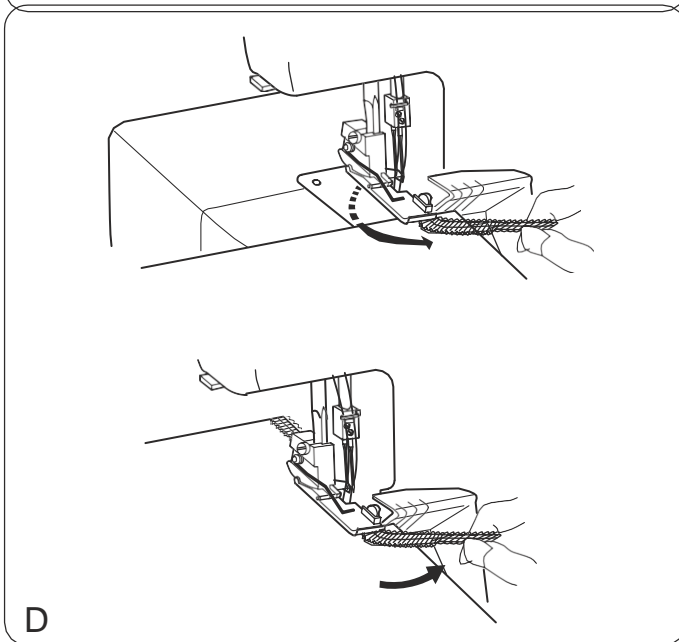
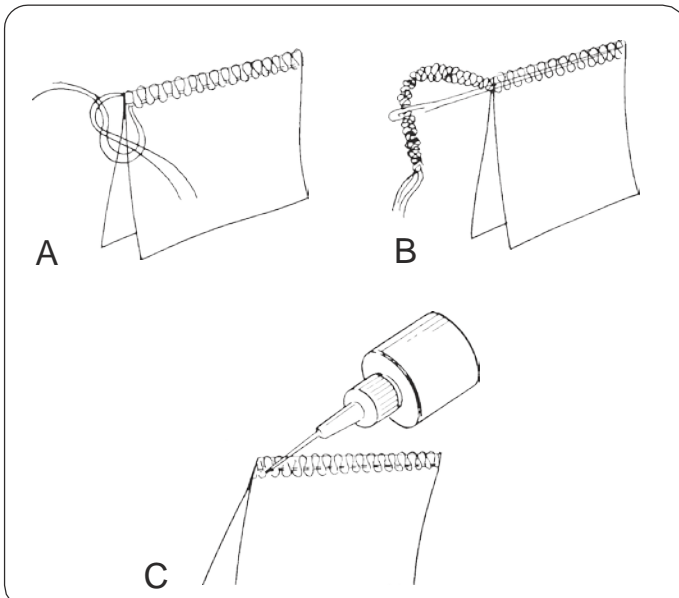
- A. Razpletite niti verižice in jih z vozlom zavežite. .
- B. Napeljite verižico skozi šivanko z velikim ušesom in potegnite verižico v overlock šiv na blagu.
- C. Odrežite verižico tik ob robu blaga in nato konec vboda zalepite z majhno količino lepila za tkanine.

- D. 1. Preden namestite blago v stroj, brez blaga naredite 5 cm (2 inča) dolgo verižico za iglo.
2. Namestite blago v stroj in naredite nekaj vbodov ter stroj nato ustavite.
3. Dvignite tačko in potegnite verižico na levo stran okrog in pod tačko.
4. Namestite verižico med tačko in zgornji nož, tako da jo držite tako, da tačko lahko spustite in začnete šivati.
5. Zašijte približno 2,5 cm (1 inč) dolg šiv. Nato premaknite verižico na desno stran in pod zgornji nož za odrez blaga ter jo med šivanjem odrežite.

Na koncu šiva

- Za učvrstitev konca šiva lahko uporabite vse našete postopke iz "Na začetku šiva", razen postopka "D", ali pa uporabite postopke v nadaljevanju:

1. Šivajte toliko časa, da do konca šiva manjka samo en vbod.
2. Dvignite iglo in tačko ter previdno potegnite niti iz prsta vbodne plošče.
3. Obrnite blago, da bo spodnja stran zgoraj.
4. Prešijte približno 2,5 cm (1 inč) preko že narejenih vbodov, tako da je šiv rahlo pod kotom in da že zašitih vbodov ne režete.



Nastavitev napetosti sukanca (4 niti)

Pravilna napetost

Slika na levi prikazuje izgled šiva, ko je sukanec pravilno napet. Nastavitev napetosti je odvisna od uporabljene vrste blaga in sukanca, tako da boste morali v nekaterih primerih nastaviti napetost.

- ① Hrbtna stran blaga
- ② Lice blaga
- ③ Sukanec desne igle
- ④ Sukanec leve igle
- ⑤ Sukanec zgornjega zajemalca
- ⑥ Sukanec spodnjega zajemalca

Nastavitev napetosti sukanca

Nastavite vse gumbе za nastavitev napetosti na "3".

Zašijte šiv na testnem kosu blaga. Če šiv ni zadovoljiv, popravite nastavitve napetosti sukancev z gumbom za nastavitev napetosti.

- ⑦ Gumb za nastavitev napetosti
- ⑧ Oznaka nastavitve
- ⑨ Popuščanje napetosti
- ⑩ Povečanje napetosti

Premajhna napetost sukanca leve igle

Na sliki je prikazan šiv, če je sukanec leve igle premalo napet.

Rešitev:

Povečajte napetost sukanca leve igle.

- ⑪ Gumb za nastavitev napetosti leve igle

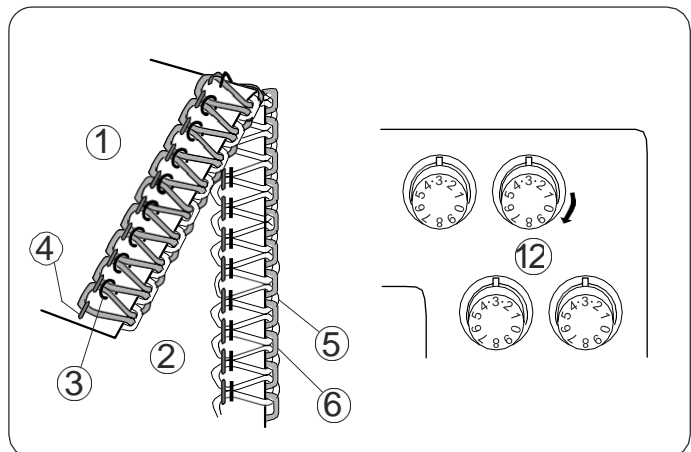
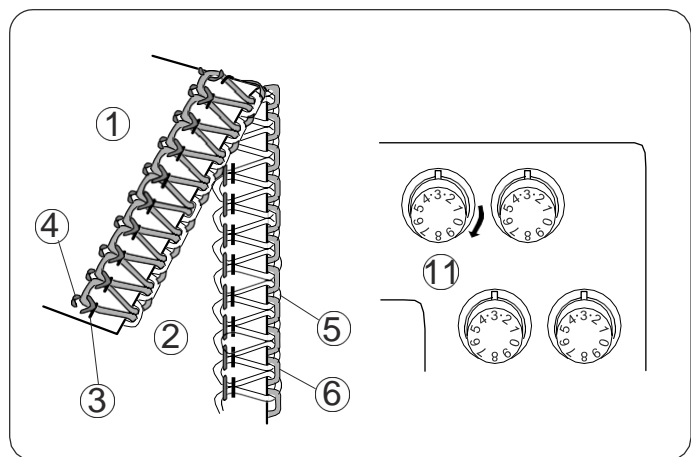
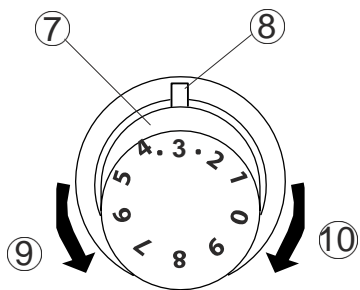
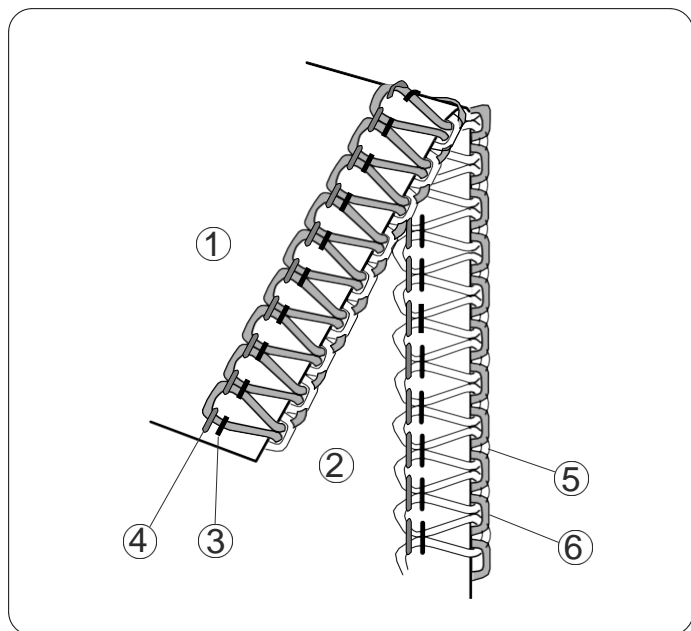
Premajhna napetost sukanca desne igle

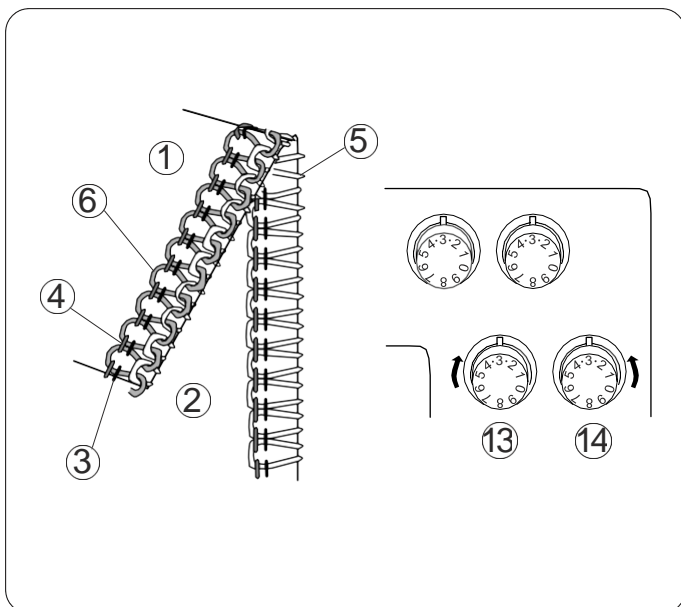
Na sliki je prikazan šiv, če je sukanec desne igle premalo napet.

Rešitev:

Povečajte napetost sukanca desne igle

- ⑫ Gumb za nastavitev napetosti desne igle





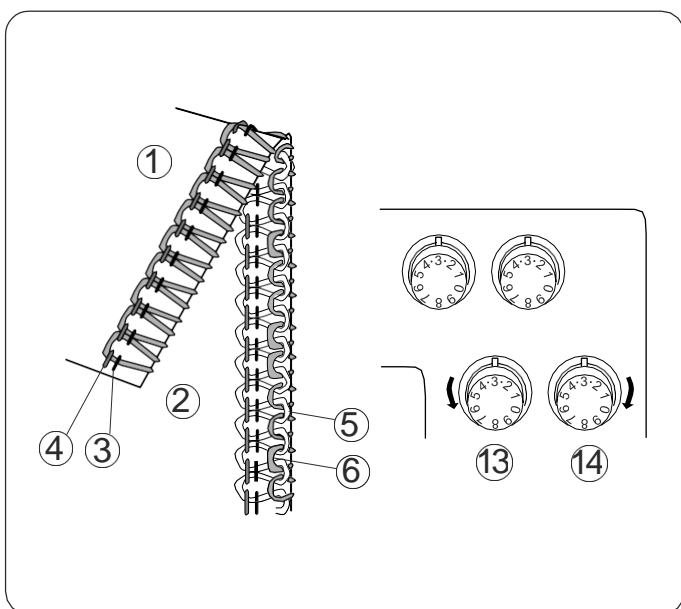
Napetost sukancev zajemalcev je nepravilna (1)

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost spodnjega zajemalca prevelika in/ali če je napetost zgornjega zajemalca premajhna.

Rešitev:

Zmanjšajte napetost spodnjega zajemalca in/ali povečajte napetost zgornjega zajemalca.

- ① Hrbtina blaga
- ② Lice blaga
- ③ Sukanec desne igle
- ④ Sukanec leve igle
- ⑤ Sukanec zgornjega zajemalca
- ⑥ Sukanec spodnjega zajemalca
- ⑬ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca
- ⑭ Nastavljanje napetosti spodnjega zajemalca



Napetost sukancev zajemalcev je nepravilna (2)

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost sukancev zgornjega zajemalca prevelika in/ali če je napetost spodnjega zajemalca premajhna.

Rešitev:

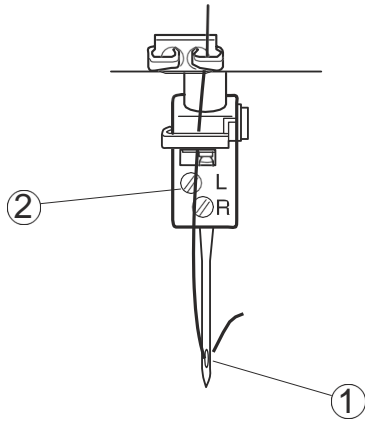
Zmanjšajte napetost zgornjega zajemalca in/ali povečajte napetost spodnjega zajemalca.

- ⑬ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca
- ⑭ Nastavljanje napetosti spodnjega zajemalca

Napeljevanje stroja (3 niti)

Uporabljajte samo desno iglo
(za ozki trinitni šiv)

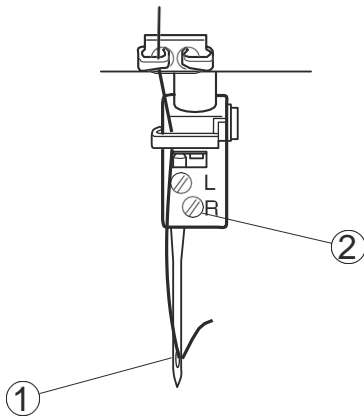
Izklopite glavno stikali stroja in stroj izklopite iz električne napeljave. Odstranite levo iglo in levi sukanec. Ponovno privijte vijak, ki je držal levo iglo, da ga ne izgubite.



- ① Desna igla
- ② Vijak za levo iglo

Uporabljajte samo levo iglo
(za široki trinitni šiv)

Izklopite glavno stikali stroja in stroj izklopite iz električne napeljave. Odstranite desno iglo in desni sukanec. Ponovno privijte vijak, ki je držal desno iglo, da ga ne izgubite.



- ① Leva igla
- ② Vijak za desno iglo

Nastavitev napetosti sukanca (3 niti)

Pravilna napetost

Slika na levi prikazuje izgled šiva, ko je sukanec pravilno napet. Nastavitev napetosti je odvisna od uporabljene vrste blaga in sukanca, tako da boste morali v nekaterih primerih nastaviti napetost.

- ① Hrbtna stran blaga
- ② Lice blaga
- ③ Sukanec leve ali desne igle
- ④ Sukanec zgornjega zajemalca
- ⑤ Sukanec spodnjega zajemalca

Nastavitev napetosti sukanca

Nastavite vse gumbе za nastavitev napetosti na "3".

Zašijte šiv na testnem kosu blaga. Če šiv ni zadovoljiv, popravite nastavitve napetosti sukancev z gumbom za nastavitev napetosti.

- ⑥ Gumb za nastavitev napetosti
- ⑦ Oznaka nastavitve
- ⑧ Popuščanje napetosti
- ⑨ Povečanje napetosti

Sukanec igle je premalo napet

Na sliki je prikazan šiv, če je sukanec igle premalo napet.

Rešitev:

Povečajte napetost sukanca igle.

- ⑩ Gumb za nastavitev napetosti leve igle
- ⑪ Gumb za nastavitev napetosti desne igle

Napetost sukancev zajemalcev je nepravilna (1)

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost spodnjega zajemalca prevelika in/ali če je napetost zgornjega zajemalca premajhna.

Rešitev:

Zmanjšajte napetost spodnjega zajemalca in/ali povečajte napetost zgornjega zajemalca.

- ⑫ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca
- ⑬ Nastavljanje napetosti spodnjega zajemalca

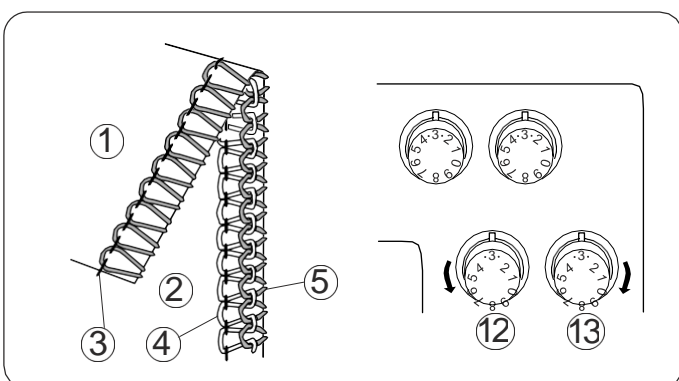
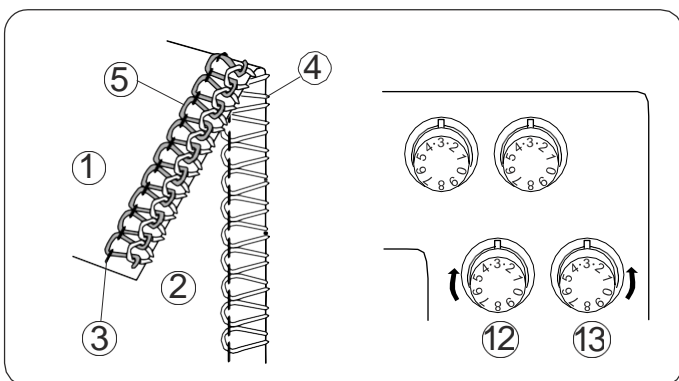
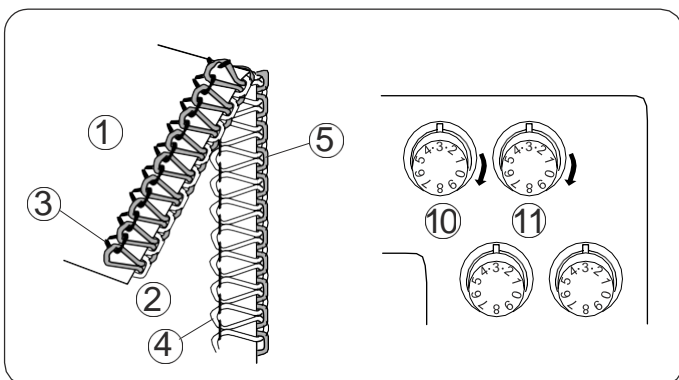
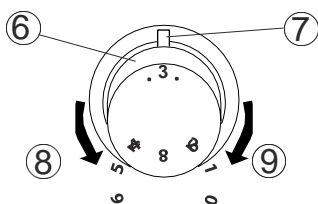
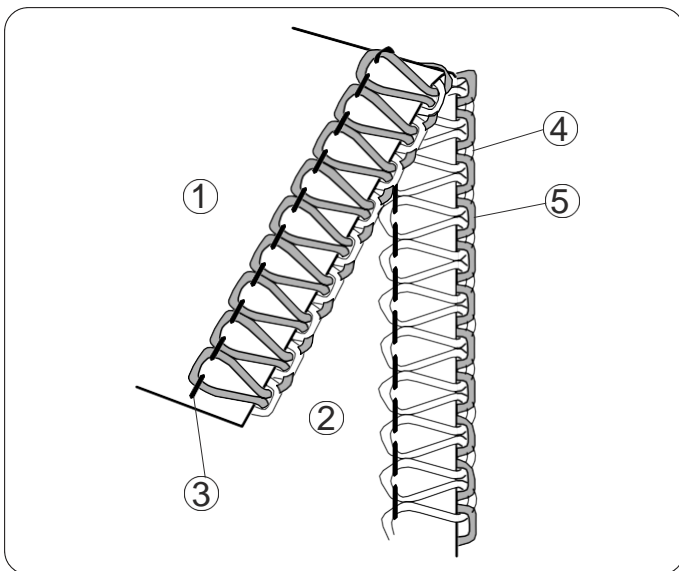
Napetost sukancev zajemalcev je nepravilna (2)

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost zgornjega zajemalca prevelika in/ali če je napetost spodnjega zajemalca premajhna.

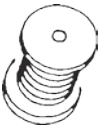

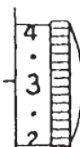
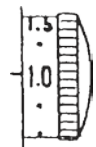
Rešitev:

Zmanjšajte napetost zgornjega zajemalca in/ali povečajte napetost spodnjega zajemalca.

- ⑫ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca
- ⑬ Nastavljanje napetosti spodnjega zajemalca



Seznam sukancev in igel

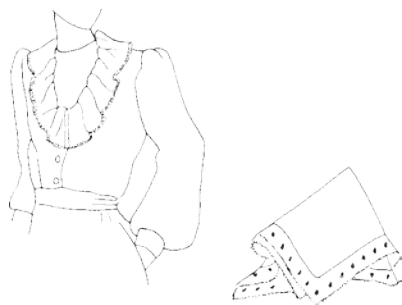
| Vrsta blaga | | Tip sukanca | Igla | Dolžina vboda | Diferencialno razmerje |
|---------------------|--|--|--|---|---|
| | |  |  |  |  |
| Lahko blago | organdi, žoržet, šifon, tanka čipka, krep, saten | Bombaž: št. 80 – 100 Svila: št. 80 – 100 Sintetika: št. 80 – 100 (najpogosteje) | HA-1 SP št. 11 | 2.0 – 3.0 | 0.5 – 1.0 |
| Srednje težko blago | Flanela, velur, žamet, platno, volna | Bombaž: št. 60 – 100 Svila: št. 50 – 100 Sintetika: št. 60 – 100 (najpogosteje) | HA-1 SP št 11 – 14 | 2.5 – 3.5 | 1.0 |
| Težko blago | Džins, flis, dekorativno blago, usnje, debelo platno | Bombaž: št. 50 – 60 Svila: št. 50 – 60 Sintetika: št. 50 – 60 (najpogosteje) | HA-1 SP št. 14 | 3.0 – 4.0 | 1.0 |
| Pletenine | Pleteno blago. | Bombaž: št. 60 – 80 Sintetika: št. 60 – 90 Najlon (za sukanec zajemalca) Poliester (za sukanec zajemalca) | HA-1 SP št. 11 – 14 | 2.5 – 4.0 | 1.0 – 2.2 |

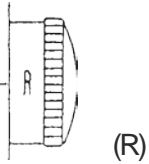
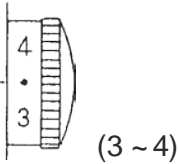
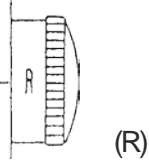
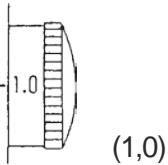
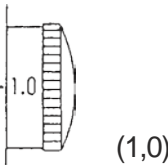
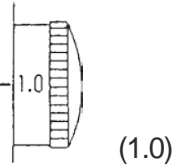
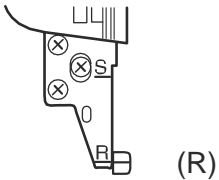
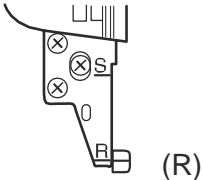
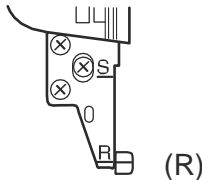
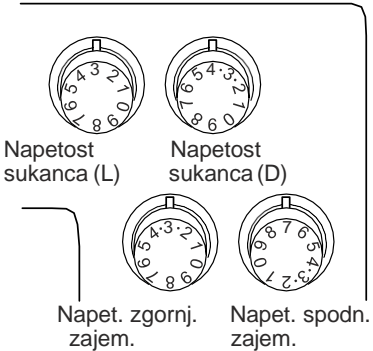
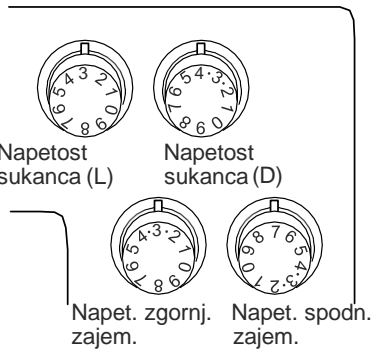
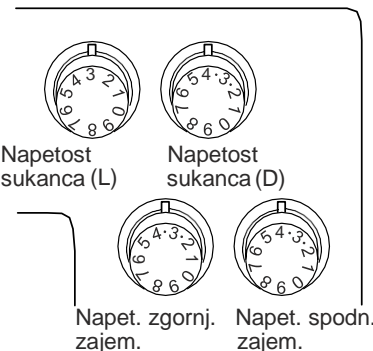

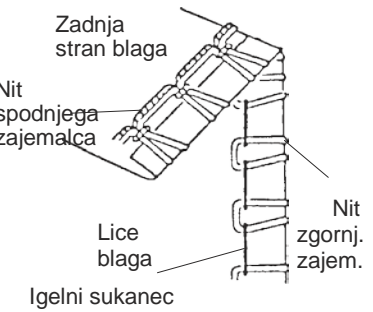
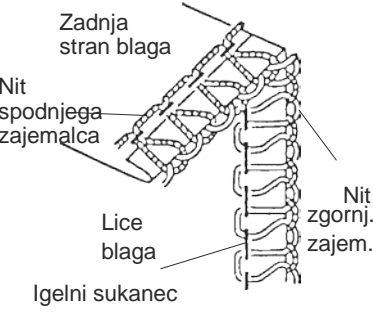
* Za prilagoditev dolžine vboda in diferencialnega razmerja glejte stran 20.
OPOMBA: Za stroj uporabljajte standardne igle (HA-1 SP, št.11, št.14).

ZVITI ROB, PICOT ROB IN OZKI ROB

Nastavitve stroja ter gumb za nastavitev sukanca, blaga in napetosti niti

Nastavitve napetosti sukanca se lahko spreminjajo glede na tip blaga in sukanca, ki ga uporabljate.



| | Zviti rob | Picot rob | Ozki rob |
|---|---|--|---|
| Dolžina vboda |  (R) |  (3 ~ 4) |  (R) |
| Diferencialno razmerje |  (1,0) |  (1,0) |  (1,0) |
| Gumb za nastavitev vbodne plošče |  (R) |  (R) |  (R) |
| Igla | Uporabite desno iglo: HA-1 SP No. 11 | | |
| Igelni sukanec | Sintetični: No. 80 ~ 100 | | |
| Sukanec zajemalcev | Woolly najlon, Woolly poliester Sintetični: No. 80 ~100 | Sintetični: No. 60 ~ 100 Svila: No. 50 ~ 100 | Woolly najlon, Woolly polyester Sintetični: No. 80 ~100 |
| Blago | Lahke tkanine kot npr. Organdi, krep, žoržet, saten,... | | |
| Standardne nastavitve napetosti sukanca |  |  |  |
| Pravilna napetost sukanca |  |  |  |

Napetost sukanca

Zviti rob in picot rob

Pravilna napetost

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je nastavitev napetosti pravilna.

Nastavitev napetosti je odvisna od vrste blaga in sukanca, tako da boste morali v nekaterih primerih nastaviti napetost.

- ① Hrbtna stran blaga
- ② Lice blaga
- ③ Sukanec desne igle
- ④ Sukanec zgornjega zajemalca
- ⑤ Sukanec spodnjega zajemalca

Nastavitev napetosti sukanca

1. Nastavite napetost sukanca.
2. Zašijte poskusni kos blaga in prilagodite nastavitve.
3. Če šiv ni zadovoljiv, popravite nastavitve napetosti sukancev z gumbom za nastavitev napetosti.

Sukanec igle je premalo napet

Na sliki je prikazan šiv, če je sukanec desne igle premalo napet.

Rešitev:

Povečajte napetost sukanca desne igle.

- ⑥ Gumb za nastavitev napetosti desne igle

Premajhna napetost sukanca zgornjega zajemalca

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost zgornjega zajemalca premajhna.

Rešitev:

Povečajte napetost zgornjega zajemalca.

- ⑦ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca

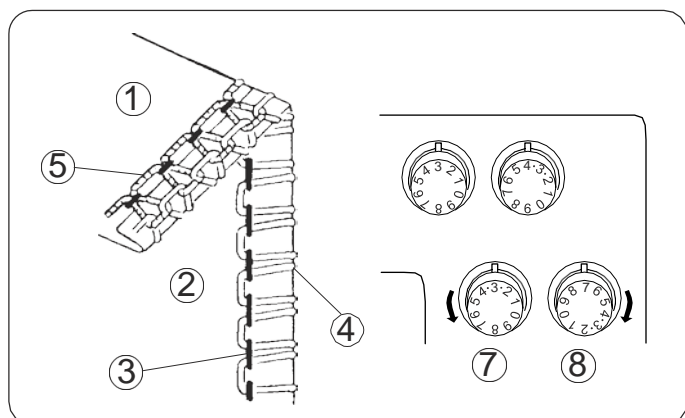
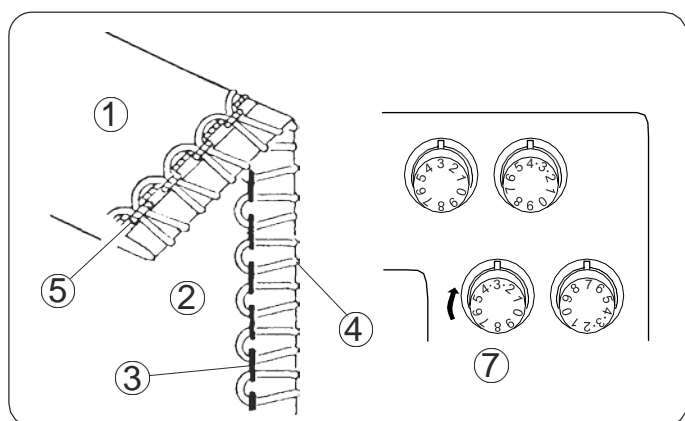
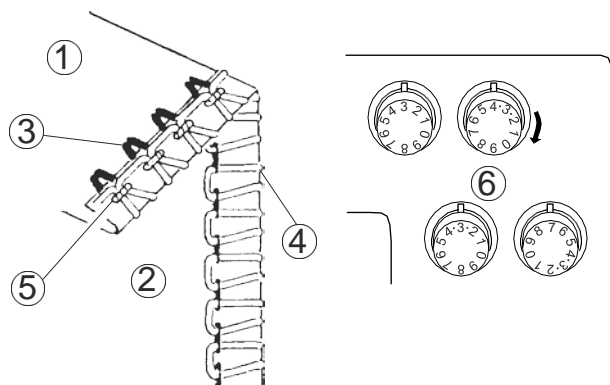
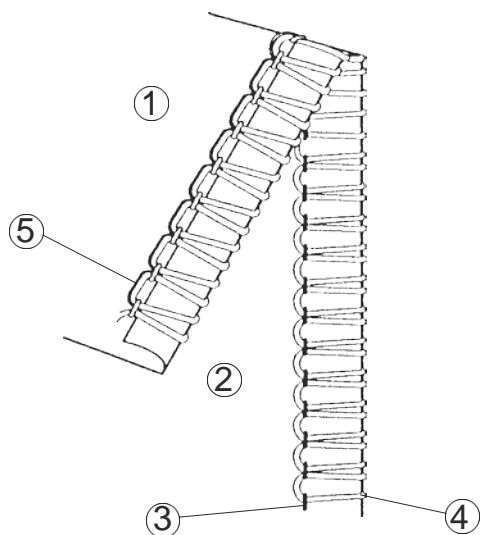
Nepravilna napetost sukancev zajemalcev

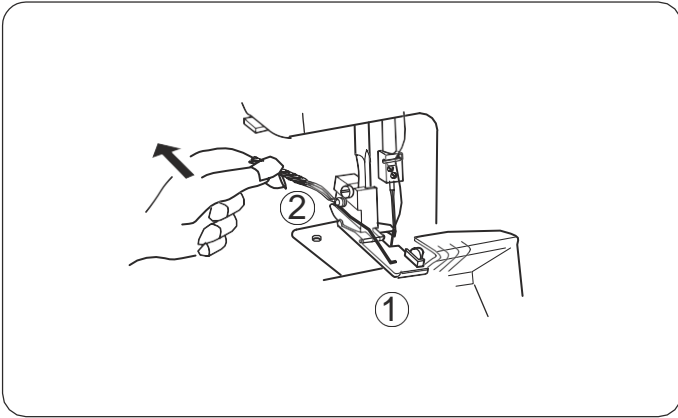
Slika levo prikazuje izgled šiva, če je napetost zgornjega zajemalca prevelika in/ali če je napetost spodnjega zajemalca premajhna.

Rešitev:

Zmanjšajte napetost zgornjega zajemalca in/ali povečajte napetost spodnjega zajemalca.

- ⑦ Nastavljanje napetosti zgornjega zajemalca
- ⑧ Nastavljanje napetosti spodnjega zajemalca



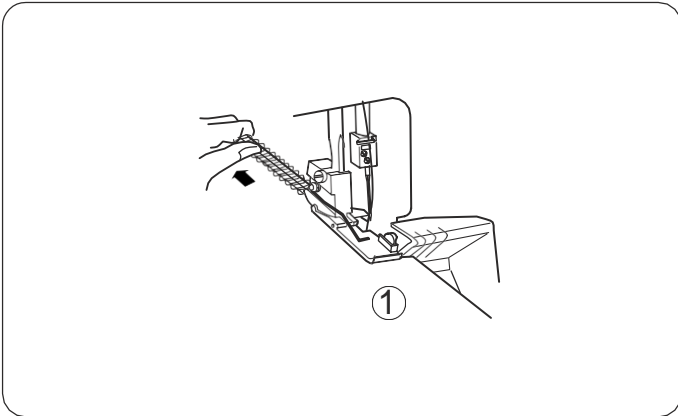


Za boljše rezultate

Zviti rob

Povlecite konec verižice sukanca proti zadnjemu delu stroja na začetku in koncu šivanja.

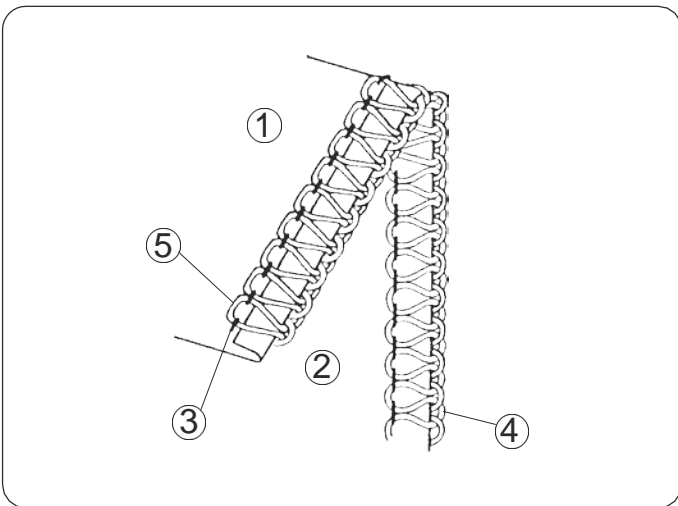
- ① Blago
- ② Verižica sukanca



Picot rob

Med šivanjem rahlo vlecite blago proti zadnji strani stroja.

- ① Blago



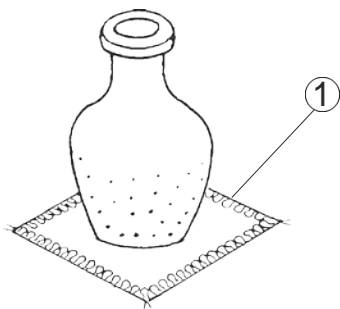
Ozki rob

Pravilna napetost

Slika levo prikazuje izgled šiva, če je nastavitev napetosti pravilna.

- ① Hrbtna stran blaga
- ② Lice blaga
- ③ Sukanec desne igle
- ④ Sukanec zgornjega zajemalca
- ⑤ Sukanec spodnjega zajemalca

- Pravilno nastavite napetosti sukancev.



DEKORATIVNO PREŠIVANJE

- Preberite strani 24, 25, 29 za pravilno nastavitev napetosti sukanca.
- Za boljše rezultate povlecite konec verižice sukanca proti zadnjemu delu stroja na začetku in koncu šivanja.

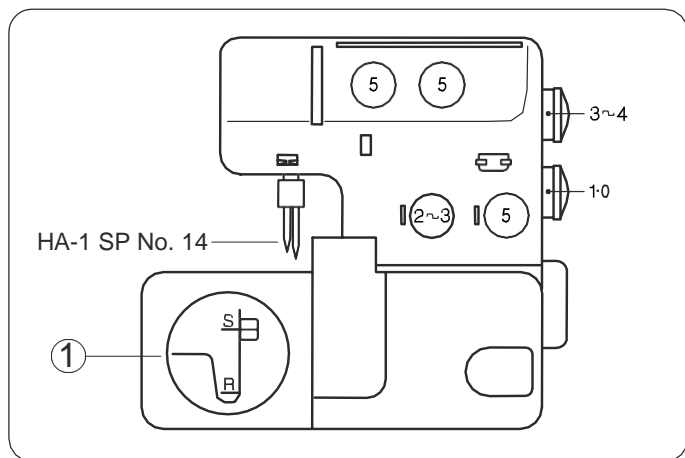
① Prešiti rob

Sukanec in blago

| Blago | Sukanec | |
|--------------------------|-----------------------------|---|
| Srednje do težke tkanine | Igelni sukanec | Sintetični : No. 60~80 Svila : No. 50~80 |
| | Sukanec zgornjega zaiemalca | Sukana nit Tanek volnen sukanec |
| | Sukanec spodnjega zaiemalca | Sintetični : No. 60~80 Svila : No. 50~80 |

Nastavitve stroja

① Gumb za nastavitev vbojne plošče



NABORKI

- Preberite strani 24, 25, 29 za pravilno nastavitev napetosti sukanca.

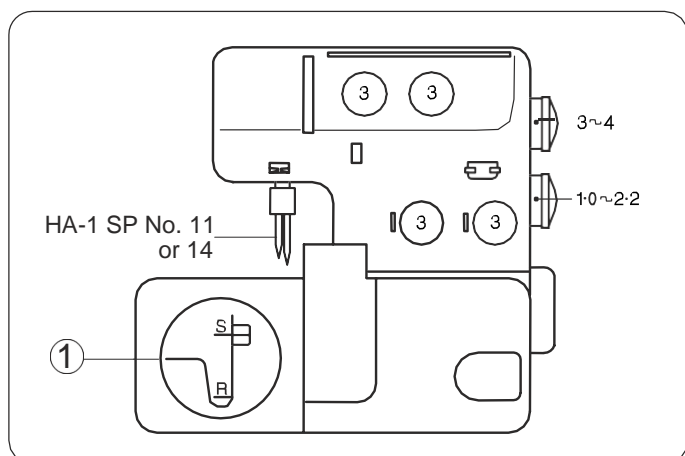
① Naborki

Sukanec in blago

| Blago | Sukanec | |
|--------------------------|-------------------------|---|
| Lahke do srednje tkanine | Igelni sukanec | Sintetični : No. 60~80 Svila : No. 50~80 |
| | Sukanca obeh zajemalcev | Sintetični : No. 60~80 Svila : No. 50~80 |

Nastavitve stroja

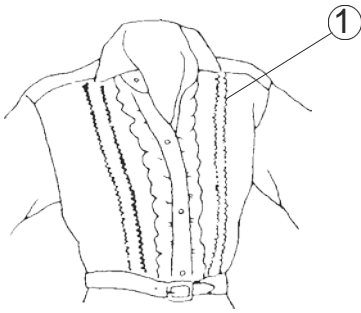
① Gumb za nastavitev vbojne plošče



DEKORATIVNO PREGIBANJE

- Preberite strani 29 za pravilno nastavitvev napetosti sukanca.

① Dekorativni pregibi

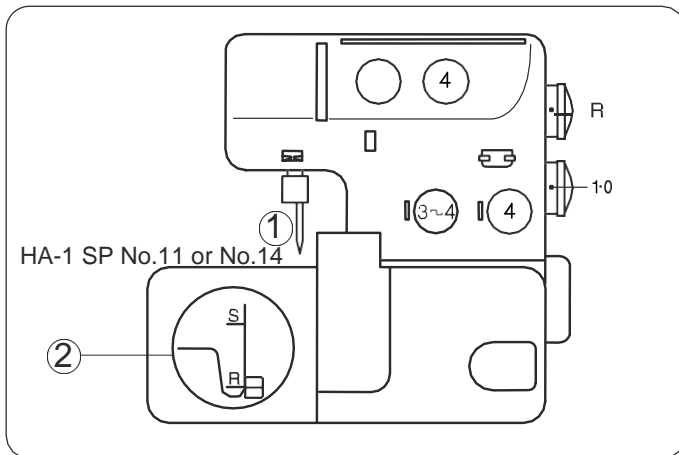


Sukanec in blago

| Blago | Sukanec | |
|--------------------------|-------------------------|---|
| Lahke do srednje tkanine | Sukanec desne igle | Sintetični : No. 60-80 Svila : No. 50-80 |
| | Sukanca obeh zajemalcev | Sintetični : No. 60-100 Svila : No. 50-100 |

Nastavitve stroja

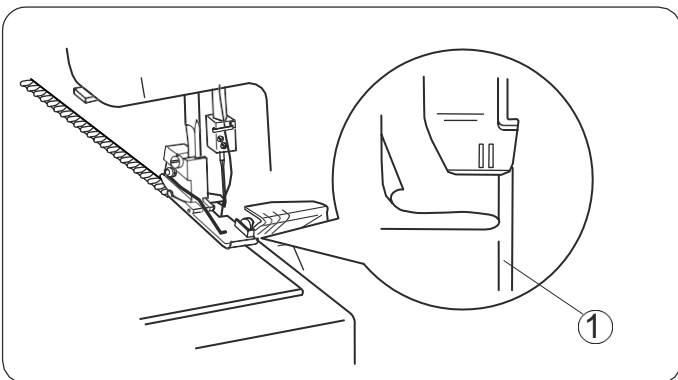
- ① Odstranite levo iglo
- ② Gumb za nastavitvev vbojne plošče



Šivanje

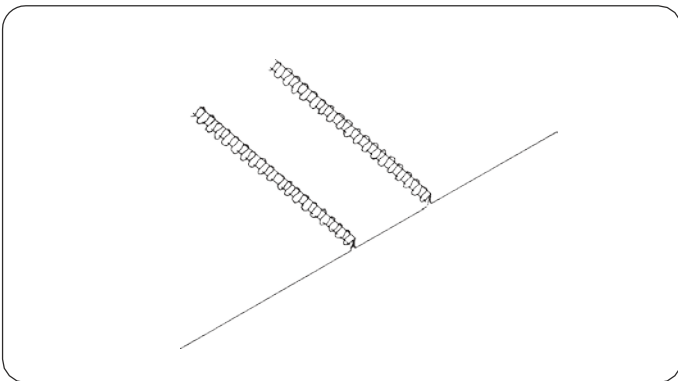
Odstranite levo iglo.
Izključite zgornji nož.
Zašijte prepognjeno blago po robu, tako da ga vodite ob vodilni liniji.

- ① Vodilna linija



Razprite prepognjeno blago in pritisnite ali zalikajte prešite pregibe na eno stran.

- Vključite zgornji nož.



VZDRŽEVANJE STROJA

Zamenjava zgornjega noža

Odstranjevanje:

1. Izklopite glavno stikalo in izvlecite vtičač iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Deaktivirajte zgornji nož.
4. Odvijte vijak s šesterokotno glavo in snemite nož.

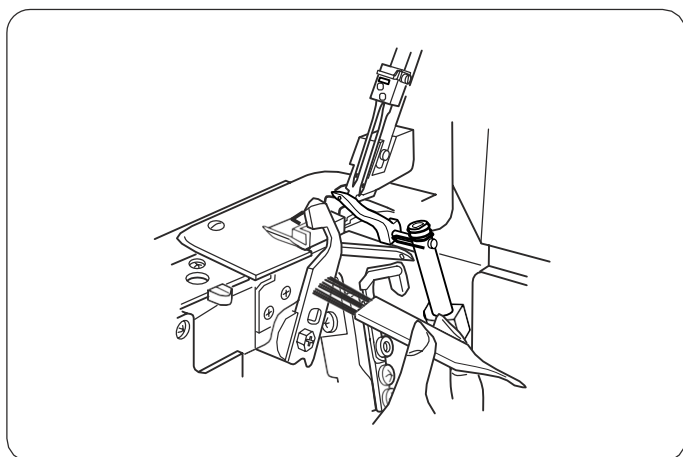
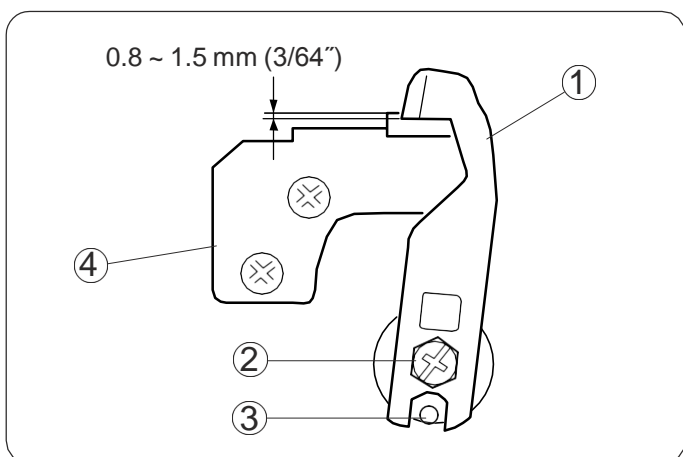
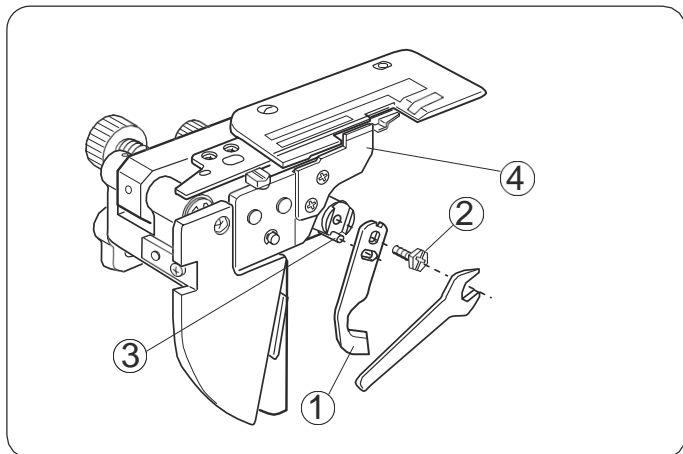
- ① Zgornji nož
- ② Vijak s šesterokotno glavo
- ③ Omejilec
- ④ Spodnji nož

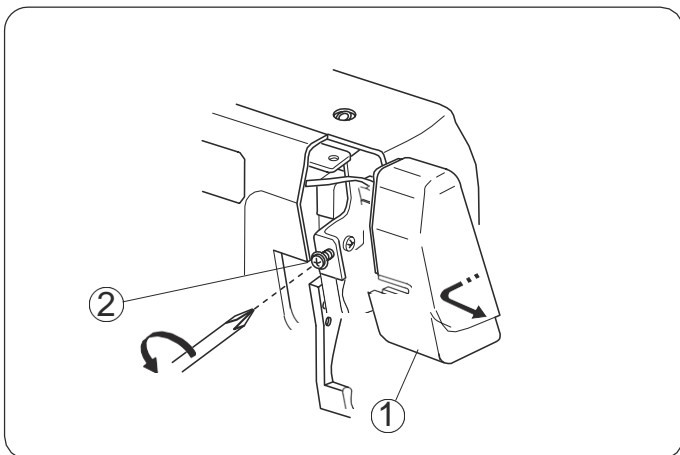
Namestitev:

1. Vstavite nov nož v ležišče noža nad omejilec. Nato privijte vijak s šesterokotno glavo.
2. Obrnite nosilec zgornjega noža v položaj rezanja.
3. Obračajte pogonsko kolo proti sebi, dokler ni zgornji nož v svojem najnižjem položaju. Popustite šesterokotni vijak in nastavite zgornji nož tako, da se bo s svojim robom prekrival za odmik 0,8 do 1,5 mm (3/64 inča) s spodnjim nožem kot je prikazano na sliki. Na koncu čvrsto privijte šesterokotni vijak.
4. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

Čiščenje območja zgornjega noža

1. Izklopite glavno stikalo in izvlecite vtičač iz električnega omrežja.
 2. Odprite pokrov zajemalcev. S ščetko odstranite odpadne koščke blaga in sukancev.
- Za čiščenje območja zgornjega noža in podajalnih grabljic lahko uporabite tudi sesalec.
 - Fiksni nož lahko ob normalni uporabi zdrži tudi preko enega leta, vendar ga bo v primeru, da pod njega pride trd predmet, zamenjati.

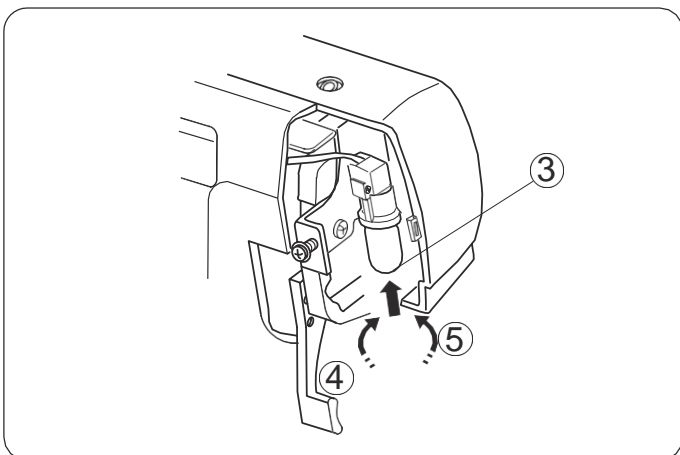




Menjava žarnice

1. Izklopite glavno stikalo in izvlecite vtikač iz električnega omrežja.
2. Odvijte vijaka stranske plošče in jo snemite.

- ① Stranska plošča
- ② Vijaki



Odstranjevanje:

Potisnite žarnico navzgor in jo obrnite v levo.

Namestitev:

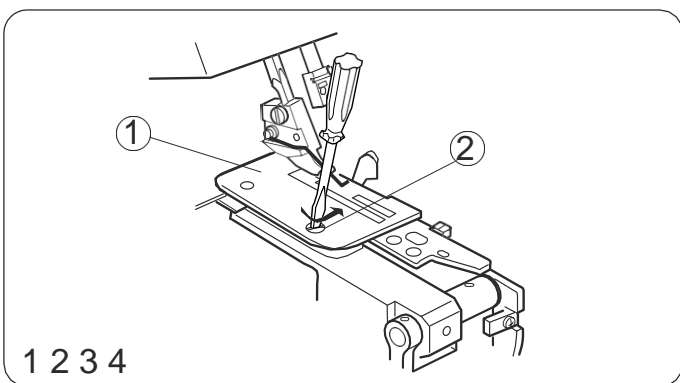
Potisnite žarnico navzgor in jo obrnite v desno.

Ponovno namestite stransko ploščo in jo privijte.

- ③ Žarnica
- ④ Odstranjevanje
- ⑤ Namestitev

Opomba:

- Uporabljate lahko žarnice največje moči 15 W.
- Žarnica je lahko vroča, zato pazite, da se ne opečete.

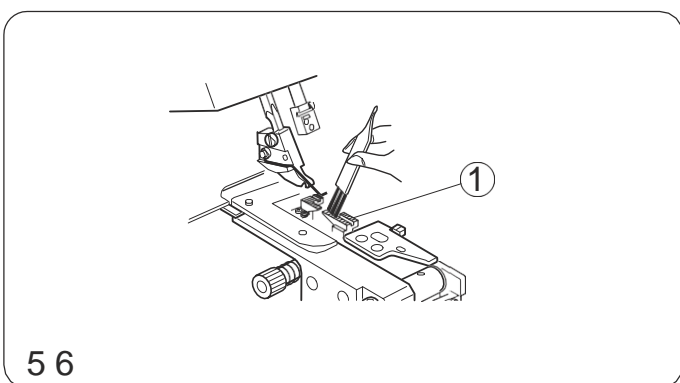


1 2 3 4

Čiščenje podajalnih grabljic

1. Izklopite glavno stikalo in izvlecite vtikač iz električnega omrežja.
2. Odprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.
3. Odstranite igle in tačko.
4. Odstranite vijake vbodne plošče in ploščo.

- ① Vbodna plošča
- ② Vijak vbodne plošče



5 6

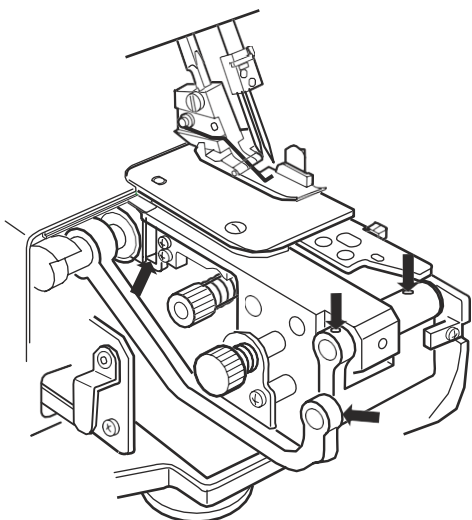
5. S ščetko ali sesalcem odstranite odpadne koščke blaga in sukancev okrog podajalnih grabljic.
6. Ponovno namestite vbodno ploščo, tačko in igle. Zaprite stranski pokrov in pokrov zajemalcev.

- ① Podajalne grabljice

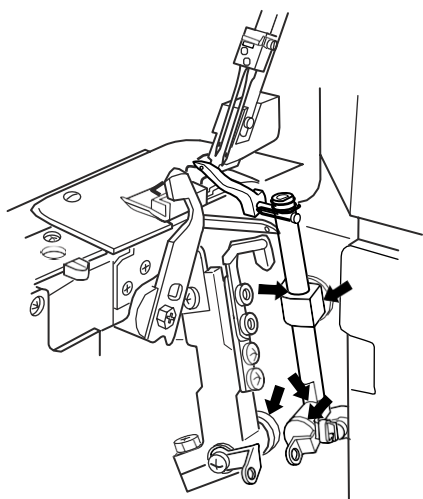
Oljenje stroja

Kapnite nekaj kapljic kvalitetnega strojnega olja za šivalne stroje na mesta, označena s puščicami.

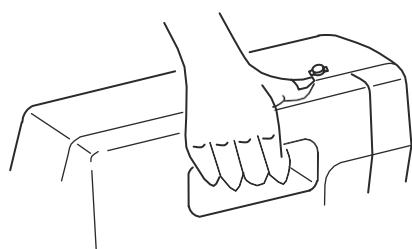
Priporočeno je, da stroj oljite enkrat tedensko ob normalni gospodinjski uporabi ali vsakih 10 ur ob neprekinjenem delovanju.



- Odprite stranski pokrov in naoljite stroj.



- Odprite pokrov zajemalcev in naoljite stroj.



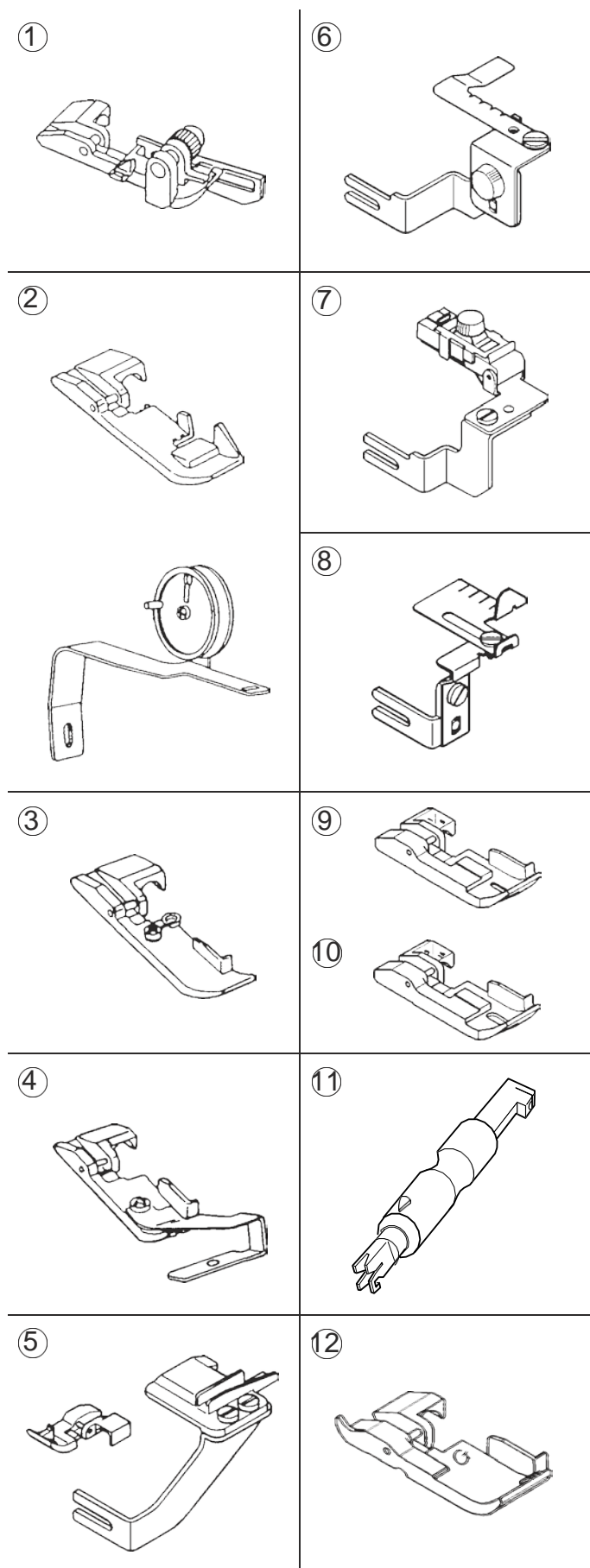
Prenašanje stroja

Vstavite prste v odprtino na zadnji strani, kot je prikazano na sliki.

Odpravljanje težav

| Težava | Vzrok | Referenčna stran |
|----------------------------|---|--|
| Blago se ne podaja gladko. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Podajalne grabljice so polne ostankov blaga. 2. Tačka je dvignjena. 3. Pritisk tačke je premajhen.. | <p>Stran 37. Spustite tačko. Stran 9.</p> |
| Igla se lomi. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Igla je nepravilno vstavljena. 2. Igla je skrivljena ali topa.. 3. Blago vlečete premočno. | <p>Stran 8. Stran 8. Blago vlecite z bolj nežno.</p> |
| Sukanec se trga. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Sukanec ni pravilno napeljan v stroj. 2. Napetost sukanca je prevelika. 3. Igla je nepravilno vstavljena. 4. Igla je skrivljena ali topa. | <p>Strani 14 ~ 23 in 28. Strani 26 ~ 27 in 29, 32. Stran 8. Stran 8.</p> |
| Šivi preskakujejo. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Igla je skrivljena ali topa. 2. Sukanec ni pravilno napeljan v stroj. 3. Igla je nepravilno vstavljena. | <p>Stran 8. Strani 14 ~ 23 in 28. Stran 8.</p> |
| Vbodi niso lepo zašiti. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napetosti sukancev igle in/ali zajemalcev niso pravilno nastavljene. 2. Sukanec ni pravilno napeljan v stroj. 3. Igla in/ali sukanec nista pravilno izbrana glede na tip blaga, ki ga šivate. 4. Sukanec ni vstavljen med napenjalne diske. | <p>Strani 26 ~ 27 in 29, 32. Strani 14 ~ 23 in 28. Strani 30, 31, 34 in 35. Strani 10, 19, 21 in 23.</p> |
| Šivi so nagubani. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Napetosti sukancev igle in/ali zajemalcev niso pravilno nastavljene. 2. Sukanec ni pravilno napeljan v stroj. 3. Diferencialno razmerje ni pravilno. | <p>Strani 26 ~ 27 in 29, 32. Strani 14 ~ 23 in 28. Stran 10.</p> |
| Stroj ne deluje. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Stroj ni dobro vklopljen v vtičnico. 2. Glavno stikalo je izklopljeno. | <p>Stran 5. Stran 5.</p> |
| Blago ni gladko odrezano. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Položaj zgornjega noža ni pravilno nastavljen. 2. Zgornji nož je skrhan. | <p>Stran 36. Zamenjajte zgornji nož. (Stran 36.)</p> |

DODATNI PRIBOR



| | | |
|---|---------------------------------------|---|
| ① | Tačka za slepi šiv | Za šivanje slepega vboda. |
| ② | Tačka za elastične trakove s kolescem | Za šivanje elastičnih trakov na ramena ali pazdušni del, da se prepreči raztegovanje ali za dekoracije. Uporablja se lahko s tačko za vrvice |
| ③ | Tačka za vrvice (1) | Za šivanje dekorativnih vrvic. |
| ④ | Tačka za vrvice (2) | Za šivanje dekorativnih vrvic. |
| ⑤ | Nastavek za trakove | Za šivanje dekorativnih trakov, širokih elastik, širokih vrvic, vrvic,... |
| ⑥ | Nastavek za nabiranje | Za šivanje rokavov, manšet, ovratnikov,... |
| ⑦ | Nastavek za elastično nabiranje | Za šivanje elastičnih dekoracij, elastičnih trakov,... |
| ⑧ | Vodilo za blago | Za pomoč pri šivanju enakomernega dodatke za šiv in pri izdelovanju ploskega roba . |
| ⑨ | Tačka za robljenje (1/8") | Za robljenje robov šivanega blaga ali za učvrstitve. |
| ⑩ | Tačka za robljenje (3/16") | |
| ⑪ | Vdevalec igel | Za lažje vdevanje sukanca pri menjavi in napeljevanju. |
| ⑫ | Tačka za nabiranje | Za šivanje rokavov bluz, volančkov ipd. |

- ① 200-203-104
- ② 200-204-208
- ③ 200-207-108
- ④ 200-208-109
- ⑤ 200-214-108
- ⑥ 200-217-101
- ⑦ 200-218-102
- ⑧ 200-216-100
- ⑨ 200-219-103
- ⑩ 200-220-107
- ⑪ 200-254-605
- ⑫ 200-248-101

